



Chemical range 2/2

Instructions for use

	EN 388 : 2016 + A1 : 2018
GB	Mechanical hazards / Performance levels a: Abrasion resistance (0-4) b: Blade cut resistance (0-5) c: Tear resistance (0-4) d: Puncture resistance (0-4) e: Cut resistance according to ISO 13997 (A-F)
FR	Dangers mécaniques / Niveaux de performance a : Abrasion (0-4) b : Résistance à la coupure par tranchage (0-5) c : Déchirement (0-4) d : Perforation (0-4) e : Résistance à la coupure selon ISO 13997 (A-F)
DE	Mechanische Gefahren / Leistungsniveaus a: Abriebfestigkeit (0-4) b: Schnittfestigkeit (0-5) c: Reißfestigkeit (0-4) d: Durchstoßfestigkeit (0-4) e: Schnittschutz nach ISO 13997 (A-F)
ES	Riesgos mecánicos / Niveles de prestación a: Resistencia a la abrasión (0-4) b: Resistencia al corte por cuchilla (0-5) c: Resistencia al desgarro (0-4) d: Resistencia a la perforación (0-4) e: Resistencia al corte conforme a ISO 13997 (A-F)
IT	Rischi meccanici / Livelli di performance a: Resistenza all'abrasione (0-4) b: Resistenza al taglio per tranciatura (0-5) c: Resistenza allo strappo (0-4) d: Resistenza alla perforazione (0-4) e: Resistenza al taglio conforme alla norma ISO 13997 (A-F)
PT	Riscos mecânicos / Níveis de eficiência a : Resistência à abrasão (0-4) b : Resistência ao corte por golpes (0-5) c : Resistência ao rasgo (0-4) d : Resistência à perfuração (0-4) e : Resistência ao corte segundo a ISO 13997 (A-F)
NO	Mekaniske risikoer / Prestasjonsnivå a: Motstandsevne mot avskraping (0-4) b: Motstandsdyktighet mot kutting med skarpe gjenstander (0-5) c: Motstandsevne mot revner (0-4) d: Motstandsevne mot perforering (0-4) e: Motstand mot kutting med skarpe gjenstander i henhold til ISO 13997 (A-F)
DK	Mekaniske farer / Ydelsesniveauer a: Slibbestandighed (0-4) b: Modstandsdygtighed over for brud ved skæring (0-5) c: Rivesstyrke (0-4) d: Modstandsevne over for perforering (0-4) e: Modstand mod skæring ifølge ISO 13997 (A-F)
SE	Mekaniska risker / Skyddsnivåer a: Nötningssmotstånd (0-4) b: Skärmotstånd per klinga (0-5) c: Rivhållfasthet (0-4) d: Punkteringsmotstånd (0-4) e: Skärmotstånd enligt ISO 13997 (A-F)
NL	Mechanische gevaren / Prestatieniveau a: schuurweerstand (0-4) b: Weerstand tegen snijden (0-5) c: scheurweerstand (0-4) d: perforatieweerstand (0-4) e: Weerstand tegen snijden volgens ISO 13997 (A-F)
FI	Mekaaniset vaarat / Suojaustasot a: Hankauskestävyys (0-4) b: Leikkauksenkesto viiltämällä (0-5) c: Repäisykestävyys (0-4) d: Pistonkestävyys (0-4) e: Leikkauksenkesto normin ISO 13997 mukaisesti (A-F)
GR	Μηχανικοί κίνδυνοι / Επιπεδο αποδοσης a: Αντοχή στην τριβή (0-4) b: Αντίσταση στη διάτρηση με τομή (0-5) c: Αντοχή στη διάσχιση (0-4) d: Αντοχή στη διάτρηση (0-4) e: Αντίσταση στη διάτρηση κατά ISO 13997 (A-F)
TR	Mekanik tehlikeler / Performans seviyeleri a: Aşınma direnci (0-4) b: Kesici cisimle kesilme direnci (0-5) c: Yırtılma direnci (0-4) d: Delinme direnci (0-4) e: ISO 13997 uyarınca kesilme direnci (A-F)
HU	Mechanikai veszélyek / Teljesítmény szintek a: Súrlódással szembeni ellenállás (0-4) b: Vágásbiztonság vágópengé esetén (0-5) c: Szakadással szembeni ellenállás (0-4) d: Átszúrással szembeni ellenállás (0-4) e: Vágásbiztonság az ISO 13997 (A-F) szabvány alapján
EE	Mehhaanilised ohud / Toimivustasemed a: Kulumiskindlus (0-4) b: Vastupidavus lõikamise teel viilutamisele (0-5) c: Rebenemiskindlus (0-4) d: Torkekindlus (0-4) e: Vastupidavus lõikamisele vastavalt standardile ISO 13997 (A-F)
LV	Mehāniskie apdraudējumi / Veiktspējas līmeņi a: Nodilumizturība (0-4) b: Izturība pret sagriešanu ar šķelšanu (0-5) c: Noturība pret sarašanu (0-4) d: Noturība pret caurduršanu (0-4) e: Izturība pret sagriešanu atbilstoši ISO 13997 (A-F) standartam
HR	Mehaničke opasnosti / Razina učinaka a: Otpornost na habanje (0-4) b: Zaštita od prosijecanja (0-5) c: Otpornost na trganje (0-4) d: Otpornost na probijanje (0-4) e: Zaštita od prosijecanja u skladu s normom ISO 13997 (A-F)
LT	Mechaninė apsauga / Atitinkamo lygiai a: Atsparumas trinčiai (0-4) b: Atsparumas peilio įpjovimui (0-5) c: Atsparumas plėšimui (0-4) d: Atsparumas pradūrimui (0-4) e: atsparumas įpjovimui ISO 13997 (A-F)
BG	Механични опасности / Нива на ефективност a: Устойчивост на изтъргване (0-4) b: Устойчивост на срязване с остър предмет (0-5) c: Устойчивост на разкъсване (0-4) d: Устойчивост на пробиване (0-4) e: Устойчивост на срязванесъгласно ISO 13997 (A-F)
PL	Zagrożenia mechaniczne / Poziomy odporności a: Odporność na ścieranie (0-4) b: Odporność na przecięcie ostrym narzędziem (0-5) c: Odporność na rozdzielanie (0-4) d: Odporność na przebicie (0-4) e: Odporność na przecięcie wg normy ISO 13997 (A-F)
RO	Pericole mecanice / Niveluri de performanță a: Rezistență la abraziune (0-4) b: Rezistență la tăiere prin rețezare (0-5) c: Rezistență la rupere (0-4) d: Rezistență la perforare (0-4) e: Rezistență la tăiere conform ISO 13997 (A-F)
SI	Mehanske nevarnosti / Raven učinkovitosti a: Odpornost na abrazijo (0-4) b: Protiturezna zaščita (0-5) c: Zaščita pred trganjem (0-4) d: Zaščita pred perforacijo (0-4) e: Protiturezna zaščita v skladu s standardom ISO 13997 (A-F)
SK	Mechanické nebezpečenstvá / Stupeň ochrany a: Odolnosť voči oderu (0-4) b: Odolnosť voči prerezaniu preseknutím (0-5) c: Odolnosť voči pretrhnutiu (0-4) d: Odolnosť voči prepichnutiu (0-4) e: Odolnosť voči prerezaniu podľa ISO 13997 (A-F)
CZ	Mechanická nebezpečí / Úrovně účinnosti a: Odolnost proti oděru (0-4) b: Odolnost proti pořezání (0-5) c: Odolnost proti roztržení (0-4) d: Odolnost proti proražení (0-4) e: Odolnost proti pořezání podle ISO 13997 (A-F)
UA	Механічні ушкодження / Рівень захисту a: Стійкість до стирання (0-4) b: Стійкість до порізів під час різання (0-5) c: Стійкість до розривів (0-4) d: Стійкість до проколювання (0-4) e: Стійкість до порізів згідно зі стандартом ISO 13997 (A-F)
JP	機械的危険性 / 性能レベル a: 耐摩耗性 (0-4) b: 耐切削性 (0-5) c: 耐引裂性 (0-4) d: 耐突刺性 (0-4) e: ISO 13997に基づく耐切削性 (A-F)

FR	Gamme chimique / Notice d'utilisation
DE	Chemikalienschutz / Gebrauchsanleitung
ES	Gama química / Manual de instrucciones
IT	Gamma chimica / Istruzioni per l'uso
PT	Gama química / Manual de utilização
NO	Kjemisk serie / Bruksanvisning
DK	Udvalg til kemikalier / Brugervejledning
SE	Serie Kemikalieskydd / Bruksanvisning
NL	Assortiment chemische producten Gebruiksaanwijzing
FI	Kemikaalisuojakäsineet / Käyttöohje
GR	Χημική σειρά / Οδηγίες χρήσης
TR	Kimyasal ürünler / Kullanma kılavuzu
HU	Vegy termékcsalád / Használati útmutató
EE	Keemiline valik / Kasutusjuhend
LV	Ķīmiskais diapazons / Lietošanas instrukcija
HR	Gama kemijska zaštita / Upute za uporabu
LT	Apsauga nuo cheminių medžiagų Naudojimo instrukcija
BG	Гама за химични приложения Указания за употреба
PL	Gama chemiczna / Instrukcja obsługi
RO	Gama de protecție chimică / Instrucțiuni de utilizare
SI	Za kemično zaščito / Navodilo za uporabo
SK	Chemická ochrana rúk / Návod na použitie
CZ	Řada rukavic podle chemických vlastností Návod k použití
UA	Хімічний захист / Інструкція з використання
JP	化学防護手袋 / 使用説明書



EN 407 : 2020		XXXXXX	
GB	Heat and fire	Performance levels	HU
	X : 0-4 Limited flame spread X : 0-4 Contact heat resistance X : 0-4 Convective heat resistance X : 0-4 Radiant heat resistance X : 0-4 Resistance to small drops of molten metal X : 0-4 Resistance to large quantity of molten metal		
FR	Chaleur et feu	Niveaux de performance	EE
	X : 0-4 Propagation de flamme limitée X : 0-4 Résistance à la chaleur de contact X : 0-4 Résistance à la chaleur convective X : 0-4 Résistance à la chaleur radiante X : 0-4 Résistance aux petites projections de métal en fusion X : 0-4 Résistance aux grosses projections de métal en fusion		
DE	Hitze und Feuer	Leistungsniveaus	LV
	X : 0-4 Eingeschränkte Flammenausbreitung X : 0-4 Schutz vor Kontakthitze X : 0-4 Schutz vor konvektiver Wärme X : 0-4 Schutz vor Strahlungswärme X : 0-4 Schutz vor kleinen Flüssigmetallspritzern X : 0-4 Schutz vor großen Flüssigmetallspritzern		
ES	Calor y fuego	Niveles de prestación	HR
	X : 0-4 Propagación limitada de la llama X : 0-4 Resistencia al calor de contacto X : 0-4 Resistencia al calor convectivo X : 0-4 Resistencia al calor radiante X : 0-4 Resistencia a las pequeñas proyecciones de metal en fusión X : 0-4 Resistencia a las grandes proyecciones de metal en fusión		
IT	Calore e fuoco	Livelli di performance	LT
	X : 0-4 Propagazione limitata della fiamma X : 0-4 Resistenza al calore da contatto X : 0-4 Resistenza al calore convettivo X : 0-4 Resistenza al calore radiante X : 0-4 Resistenza ai piccoli spruzzi di metallo fuso X : 0-4 Resistenza ai grossi spruzzi di metallo fuso		
PT	Calor e fogo	Níveis de eficiência	BG
	X : 0-4 Propagação limitada da chama X : 0-4 Resistência ao calor de contacto X : 0-4 Resistência ao calor convectivo X : 0-4 Resistência ao calor radiante X : 0-4 Resistência às pequenas projeções de metal fundido X : 0-4 Resistência às grandes projeções de metal em fusão		
NO	Varme og ild	Prestasjonsnivå	PL
	X : 0-4 Begrenset flammespredning X : 0-4 Motstandsevne mot varme ved kontakt X : 0-4 Motstandsevne mot konveksjonsvarme X : 0-4 Motstandsevne mot strålevarme X : 0-4 Motstandsevne mot mindre metallsprut ved smelting X : 0-4 Motstandsevne mot kraftig metallsprut ved smelting		
DK	Heat and fire	Ydelsesniveauer	RO
	X : 0-4 Begrænset flammespredning X : 0-4 Modstandsevne over for kontaktvarme X : 0-4 Modstandsevne over for konveksjonsvarme X : 0-4 Modstandsevne over for strålingsvarme X : 0-4 Modstandsevne over for mindre flydende metallsprøjt X : 0-4 Modstandsevne over for større flydende metallsprøjt		
SE	Värme och eld	Skyddsnivåer	SI
	X : 0-4 Begränsad flamspridning X : 0-4 Motstånd mot kontaktvärme X : 0-4 Motstånd mot konvektionsvärme X : 0-4 Motstånd mot strålningsvärme X : 0-4 Motstånd mot små stänk av smält metall X : 0-4 Motstånd mot stora stänk av smält metall		
NL	Warmte en vuur	Prestatieniveau	SK
	X : 0-4 Beperkte vlamverspreiding X : 0-4 Weerstand tegen contactwarmte X : 0-4 Weerstand tegen convectiewarmte X : 0-4 Weerstand tegen stralingswarmte X : 0-4 Weerstand tegen kleine metaalspat X : 0-4 Weerstand tegen grote metaalspat		
FI	Kuuma ja tuli	Suojaustasot	CZ
	X : 0-4 Rajoitettu liekin leviäminen X : 0-4 Kosketuslämmön kestävyys X : 0-4 Konvektiolämmön kestävyys X : 0-4 Säteilylämmön kestävyys X : 0-4 Suojaus sulaneen metallin pieniä roiskeita vastaan X : 0-4 Suojaus sulaneen metallin suuria roiskeita vastaan		
GR	Θερμότητα και φωτιά καταυ	Επίπεδο αποδοσης	UA
	X : 0-4 Περιορισμένη διάδοση φλόγας X : 0-4 Αντοχή στην επαφή με θερμές επιφάνειες X : 0-4 Αντοχή στη θερμότητα με αγωγή X : 0-4 Αντοχή στην ακτινοβολούμενη θερμότητα X : 0-4 Αντοχή σε μικρές εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου X : 0-4 Αντοχή σε μεγάλες εκτοξεύσεις τηγμένου μετάλλου		
TR	Isi ve alev	Performans seviyeleri	JP
	X : 0-4 Alev yayılımı sınırlı X : 0-4 Temas ısı direnci X : 0-4 Konvektif ısı direnci X : 0-4 Radyant ısı direnci X : 0-4 Erimiş metalden gelen küçük sıçramalara karşı direnç X : 0-4 Erimiş metalden gelen büyük sıçramalara karşı direnç		
	Hő és tűz elleni védelem	Teljesítmény szintek	
	X : 0-4 Korlátozott lángterjedés X : 0-4 Kontakt hővel szembeni ellenállás X : 0-4 Konvektív hővel szembeni ellenállás X : 0-4 Sugárzó hővel szembeni ellenállás X : 0-4 Olvadt fémek kismértékű fröccsenésével szembeni ellenállás X : 0-4 Olvadt fémek nagymértékű fröccsenésével szembeni ellenállás		
	Kuumus ja tuli	Toimivustasemed	
	X : 0-4 Piiratud leegilevimine X : 0-4 Kindlus kontaktkuuma suhtes X : 0-4 Vastupidavus konvektiivkuuma suhtes X : 0-4 Kindlus soojuskirguse suhtes X : 0-4 Kindlus väikeste sulametalli pritsmete suhtes X : 0-4 Kindlus suurte sulametalli pritsmete suhtes		
	Karstums un uguns	Veiktspējas līmeņi	
	X : 0-4 Ierobežota liesmas izplatība X : 0-4 Noturība pret tiešu siltumu X : 0-4 Noturība pret konvektīvo siltumu X : 0-4 Noturība pret siltuma starojumu X : 0-4 Noturība pret mazām izkausēta metāla šķakatām X : 0-4 Noturība pret lielām izkausēta metāla šķakatām		
	Vrućina i vatra	Razina učinka	
	X : 0-4 Ograničeno širenje plamena X : 0-4 Otpornost na kontaktnu toplinu X : 0-4 Otpornost na konvekcisku toplinu X : 0-4 Otpornost na radijacijsku toplinu X : 0-4 Otpornost na manju količinu rastaljenog metala X : 0-4 Otpornost na veće količine rastaljenog metala		
	Atsparumas karščiu ir ugniai	Atitikimo lygia	
	X : 0-4 Liepsnos plitimas ribotas X : 0-4 Atsparumas kontaktiniam karščiu X : 0-4 Atsparumas konvekciniam karščiu X : 0-4 Atsparumas spinduliuojamai šilumai X : 0-4 Atsparumas išlydyto metalo lašams X : 0-4 Atsparumas stambiems išlydyto metalo pūslams		
	Топлина и огън	Нива на ефективност	
	X : 0-4 Ограничено разпространение на пламя X : 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез контакт X : 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез конвекция X : 0-4 Устойчивост на топлина, предавана чрез излъчване X : 0-4 Устойчивост на малки пръски от разтопен метал X : 0-4 Устойчивост на големи пръски от разтопен метал		
	Zagrozenia termiczne	Poziomy odporności	
	X : 0-4 Ograniczone rozprzestrzenianie plomienia X : 0-4 Odporność na kontakt z gorącymi czynnikiem X : 0-4 Odporność na ciepło konwekcyjne X : 0-4 Odporność na promieniowanie cieplne X : 0-4 Odporność na małe rozpryski plynego metalu X : 0-4 Odporność na duże rozpryski plynego metalu		
	Căldură și foc	Niveluri de performanță	
	X : 0-4 Propagare limitată a flăcării X : 0-4 Rezistență la căldură de contact X : 0-4 Rezistență la căldură convectivă X : 0-4 Rezistență la căldură radiantă X : 0-4 Rezistență la proiecții mici de metal în fuziune X : 0-4 Rezistență la proiecții mari de metal în fuziune		
	Vročina in ogenj	Raven učinkovitosti	
	X : 0-4 Omejeno širjenje ognja X : 0-4 Odpornost na kontaktno toploto X : 0-4 Odpornost na konvekciskjo toploto X : 0-4 Odpornost na sevalno toploto X : 0-4 Odpornost na manjša žilja tekoče kovine X : 0-4 Odpornost na večja žilja tekoče kovine		
	Tepló a oheň	Stupne ochrany	
	X : 0-4 Limitované šírenie plameňa X : 0-4 Odolnosť voči kontaktnému teplu X : 0-4 Odolnosť voči konvekčnému teplu X : 0-4 Odolnosť voči sálavému teplu X : 0-4 Odolnosť voči malým vyprskávajúcim časticiam roztaveného kovu X : 0-4 Odolnosť voči veľkým vyprskávajúcim časticiam roztaveného kovu		
	Тепло а оheñ	Úrovně účinnosti	
	X : 0-4 Omezené šíření plamene X : 0-4 Odolnost proti kontaktnímu teplu X : 0-4 Odolnost proti konvekčnímu teplu X : 0-4 Odolnost proti sálavému teplu X : 0-4 Odolnost proti malým odstříkům roztaveného kovu X : 0-4 Odolnost proti velkým odstříkům roztaveného kovu		
	Сзахист від дії підвищених температур або полум'я	Рівень захисту	
	X : 0-4 Обмежене поширення полум'я X : 0-4 Стійкість до контактного тепла X : 0-4 Стійкість до конвективного тепла X : 0-4 Стійкість до променистого тепла X : 0-4 Стійкість до дрібних бризок розплавленого металу X : 0-4 Стійкість до великих бризок розплавленого металу		
	耐熱、耐火	性能レベル	
	X : 0-4 限定的な着火性 (2020) X : 0-4 接触熱抵抗 X : 0-4 対流熱抵抗 X : 0-4 放射熱抵抗 X : 0-4 熔融金属からの小さな飛沫に対する耐性 X : 0-4 熔融金属の大きな飛沫に対する耐性		

EN ISO 374-1 Type A		EN ISO 374-1 Type B		EN ISO 374-1 Type C			
UVWXYZ		XYZ		EN ISO 374-1 : 2016 - A1 : 2018			
GB	Chemical risks				HU	Vegyéveszélyforrások	
	A Methanol [67-56-1]	J n-Heptane [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptán [172-82-5]			
	B Acetone [67-64-1]	K Sodium hydroxide 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K 40%-os Nátrium hidroxid [1310-73-2]			
	C Acetonitrile [75-05-8]	L Sulphuric acid 96% [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L 96%-os kénsav [7664-93-9]			
	D Dichloromethane [75-09-2]	M Nitric acid 65% [7697-37-2]	D Diklórometán [75-09-2]	M Salétromsav 65% [7697-37-2]			
	E Carbon Disulfide [75-15-0]	N Acetic acid 99% [64-19-7]	E Szén-diszulfid [75-15-0]	N Ecetsav 99% [64-19-7]			
	F Toluene [108-88-3]	O Ammonia 25% [1336-21-6]	F Toluol [108-88-3]	O Amónia 25% [1336-21-6]			
	G Diethylamine [109-89-7]	P Hydrogen peroxide 30% [7722-84-1]	G Dietilamin [109-89-7]	P Hidrogén-peroxid 30% [7722-84-1]			
	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Hydrogen fluoride 40% [7664-39-3]	H Tetrahidrofurán [109-99-9]	S Hidrofluorid 40% [7664-39-3]			
I Ethyl acetate [141-78-6]	T Formaldehyde 37% [50-00-0]	I Etil-acetát [141-78-6]	T Formaldehid 37% [50-00-0]				
FR	Risques chimiques				EE	Keemilised ohud	
	A Méthanol [67-56-1]	J n-Heptane [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptaan [172-82-5]			
	B Acétone [67-64-1]	K Soude caustique 40% [1310-73-2]	B Atsetoon [67-64-1]	K Naatriumhüdriksüd 40% [1310-73-2]			
	C Acétonitrile [75-05-8]	L Acide sulfurique 96% [7664-93-9]	C Atsetonitril [75-05-8]	L Väevälthape 96% [7664-93-9]			
	D Dichlorométhane [75-09-2]	M Acide nitrique 65% [7697-37-2]	D Diklorometaan [75-09-2]	M Lämmastikhape 65% [7697-37-2]			
	E Disulfure de carbone [75-15-0]	N Acide acétique 99% [64-19-7]	E Süsinikdisulfiid [75-15-0]	N Äädikhape 99% [64-19-7]			
	F Toluène [108-88-3]	O Ammoniaque 25% [1336-21-6]	F Tolüleen [108-88-3]	O Ammoniaak 25% [1336-21-6]			
	G Diéthylamine [109-89-7]	P Peroxyde d'hydrogène 30% [7722-84-1]	G Diethylaamin [109-89-7]	P Vesinikperoksiid 30% [7722-84-1]			
	H Tétrahydrofurane [109-99-9]	S Fluorure d'hydrogène 40% [7664-39-3]	H Tetrahidrofurane [109-99-9]	S Vesinikfluoriid 40% [7664-39-3]			
I Acétate d'éthyle [141-78-6]	T Formaldéhyde 37% [50-00-0]	I Etüütalsetaat [141-78-6]	T Formaldehüd 37% [50-00-0]				
DE	Chemische Gefahren				LV	Ķīmiskie riski	
	A Methanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]	A Metanols [67-56-1]	J n-Heptāns [172-82-5]			
	B Aceton [67-64-1]	K 40 % Natronlauge [1310-73-2]	B Acetons [67-64-1]	K Kaustiskā sodā 40% [1310-73-2]			
	C Acetonitril [75-05-8]	L 96 % Schwefelsäure [7664-93-9]	C Acetonitrils [75-05-8]	L Sērskābe 96% [7664-93-9]			
	D Dichlormethan [75-09-2]	M Salpetersäure 65 % [7697-37-2]	D Dīchlormētāns [75-09-2]	M Slāpēskābes 65% [7697-37-2]			
	E Schwefelkohlenstoff [75-15-0]	N Essigsäure 99 % [64-19-7]	E Oglekļa disulfīds [75-15-0]	N Eitākskābe 99% [64-19-7]			
	F Toluol [108-88-3]	O Ammoniak 25 % [1336-21-6]	F Toluols [108-88-3]	O Amonjaks 25 % [1336-21-6]			
	G Diethylamin [109-89-7]	P Wasserstoffperoxid 30 % [7722-84-1]	G Diethylamīns [109-89-7]	P Ūdeņraža peroksīds 30% [7722-84-1]			
	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Fluorwasserstoff 40 % [7664-39-3]	H Tetrahidrofurāns [109-99-9]	S Fluorūdeņģradis 40% [7664-39-3]			
I Ethylacetat [141-78-6]	T Formaldehyd 37 % [50-00-0]	I Etilacetāts [141-78-6]	T Formaldehīds 37% [50-00-0]				
ES	Riesgos químicos				HR	Keimijali rizici	
	A Metanol [67-56-1]	J n-heptano [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]			
	B Acetona [67-64-1]	K Sosa caustica al 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Natrijev hidroksid [1310-73-2]			
	C Acetonitrilo [75-05-8]	L Acido sulfúrico al 96% [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L Sumporna kiselina 96% [7664-93-9]			
	D Diclorometano [75-09-2]	M Acido nítrico al 65 % [7697-37-2]	D Diklorometan [75-09-2]	M Azotna kiselina 65 % [7697-37-2]			
	E Carbono disulfuro [75-15-0]	N Acido nítrico al 99 % [64-19-7]	E Ogjikov disulfid [75-15-0]	N Oksena kiselina 99 % [64-19-7]			
	F Tolueno [108-88-3]	O Amoniaco al 25 % [1336-21-6]	F Toluen [108-88-3]	O Amonjak 25 % [1336-21-6]			
	G Dietilamina [109-89-7]	P Peróxido de hidrógeno al 30 % [7722-84-1]	G Dietilamina [109-89-7]	P Vodikov peroksid 30 % [7722-84-1]			
	H Tetrahidrofurano [109-99-9]	S Fluoro de hidrógeno al 40 % [7664-39-3]	H Tetrahidrofurano [109-99-9]	S Fluorovodik 40 % [7664-39-3]			
I Acetato de etilo [141-78-6]	T Formaldehido al 37 % [50-00-0]	I Etilacetat [141-78-6]	T Formaldehid 37 % [50-00-0]				
IT	Rischi chimici				LT	Cheminių pavojus	
	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptano [172-82-5]	A Metanols [67-56-1]	J n-Heptanas [172-82-5]			
	B Acetone [67-64-1]	K Idrossido di sodio 40% [1310-73-2]	B Acetonas [67-64-1]	K Natrio hidroksidas 40 % [1310-73-2]			
	C Acetonitrile [75-05-8]	L Acido solforico 96% [7664-93-9]	C Acetonitrilas [75-05-8]	L Sieros rūgštis 96 % [7664-93-9]			
	D Dichlorometano [75-09-2]	M Acido nitrico 65% [7697-37-2]	D Dichlorometanas [75-09-2]	M Azoto rūgštis 65 % [7697-37-2]			
	E Disolfuro de carbonio [75-15-0]	N Acido acetico 99% [64-19-7]	E Anglies disulfidas [75-15-0]	N Aco rūgštis 99 % [64-19-7]			
	F Tolueno [108-88-3]	O Ammoniac 25% [1336-21-6]	F Toluenas [108-88-3]	O Amoniakas 25 % [1336-21-6]			
	G Dietilamina [109-89-7]	P Perossido di idrogeno 30% [7722-84-1]	G Dietilaminas [109-89-7]	P Vandeniū peroksid 30 % [7722-84-1]			
	H Tetraidrofuran [109-99-9]	S Perossido di idrogeno 40% [7664-39-3]	H Tetraidrofuranas [109-99-9]	S Vandeniū fluoridas 40 % [7664-39-3]			
I Acetato di etile [141-78-6]	T Formaldehido al 37 % [50-00-0]	I Etilacetats [141-78-6]	T Formaldehidas 37 % [50-00-0]				
PT	Riscos químicos				BG	Химични опасности	
	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptano [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]			
	B Acetona [67-64-1]	K Soda caustica al 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Soda kaustik 40% [1310-73-2]			
	C Acetonitrilo [75-05-8]	L Acido sulfúrico 96% [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L Azotna kiselina 96% [7664-93-9]			
	D Diclorometano [75-09-2]	M Acido nítrico 65% [7697-37-2]	D Diklorometan [75-09-2]	M Azotna kiselina 65% [7697-37-2]			
	E Bisulfuro de carbono [75-15-0]	N Acido nítrico al 99 % [64-19-7]	E Viskleren disulfid [75-15-0]	N Oksena kiselina 99 % [64-19-7]			
	F Tolueno [108-88-3]	O Amoniaco 25% [1336-21-6]	F Toluen [108-88-3]	O Amonjak 25 % [1336-21-6]			
	G Dietilamina [109-89-7]	P Peróxido de hidrógeno 30% [7722-84-1]	G Dietilamina [109-89-7]	P Vodoren peroksid 30 % [7722-84-1]			
	H Tetrahidrofurano [109-99-9]	S Fluoreto de hidrógeno 40% [7664-39-3]	H Tetrahidrofurano [109-99-9]	S Fluorovodород 40 % [7664-39-3]			
I Acetato de etilo [141-78-6]	T Formaldehido 37% [50-00-0]	I Etilov acetat [141-78-6]	T Formaldehid 37 % [50-00-0]				
NO	Kjemiske risikoer				PL	Zagrozenia chemiczne	
	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]			
	B Aceton [67-64-1]	K Kaustisk soda 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Wodotlenkowy sodowy 40% [1310-73-2]			
	C Acetonitril [75-05-8]	L Svelvetsyre 96% [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L Kwasy siarkowy 96% [7664-93-9]			
	D Diklorometan [75-09-2]	M Salpetersyre 65% [7697-37-2]	D Dwuchlorometan [75-09-2]	M Kwasy azotowy 65% [7697-37-2]			
	E Karbondisulfid [75-15-0]	N Eddiksyre 99% [64-19-7]	E Dwusiarczek wegla [75-15-0]	N Kwasy octowy 99% [64-19-7]			
	F Toluen [108-88-3]	O Ammoniak 25% [1336-21-6]	F Toluen [108-88-3]	O Amoniak 25 % [1336-21-6]			
	G Dietylamin [109-89-7]	P Hydrogenperoksid 30% [7722-84-1]	G Dwuetyloamina [109-89-7]	P Nadtlenek wodoru 30% [7722-84-1]			
	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Hydrogenfluorid 40% [7664-39-3]	H Czerwonowodorian [109-99-9]	S Fluorek wodoru 40% [7664-39-3]			
I Etylacetat [141-78-6]	T Formaldehyd 37% [50-00-0]	I Octan etyl [141-78-6]	T Formaldehyd 37% [50-00-0]				
DK	Kemiske risici				RO	Riscuri chimice	
	A Methanol [67-56-1]	J n-Heptane [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptane [172-82-5]			
	B Acetone [67-64-1]	K Kaustisk soda 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Soda caustica 40% [1310-73-2]			
	C Acetonitril [75-05-8]	L Svovelsyre 96% [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L Acid sulfuric 96% [7664-93-9]			
	D Dichlormethan [75-09-2]	M Salpetersyre 65% [7697-37-2]	D Dichlormethan [75-09-2]	M Acid nitric 65% [7697-37-2]			
	E Karbondisulfid [75-15-0]	N Eddiksyre 99% [64-19-7]	E Sulfur de carbon [75-15-0]	N Acid acetic 99% [64-19-7]			
	F Toluen [108-88-3]	O Ammoniak 25% [1336-21-6]	F Toluen [108-88-3]	O Amoniac 25% [1336-21-6]			
	G Dietylamin [109-89-7]	P Hydrogenperoksid 30% [7722-84-1]	G Dietylamin [109-89-7]	P Peroxid de hidrogen 30% [7722-84-1]			
	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Hydrogenfluorid 40% [7664-39-3]	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Fluorur de hidrogen 40% [7664-39-3]			
I Etylacetat [141-78-6]	T Formaldehyd 37% [50-00-0]	I Acetat de etil [141-78-6]	T Formaldehid 37% [50-00-0]				
SE	Kemiska risker				SI	Keimična tveganja	
	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]			
	B Aceton [67-64-1]	K Kaustisk soda 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Kaustična soda 40% [1310-73-2]			
	C Acetonitril [75-05-8]	L Svovelsyre 96% [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L Kyselina sirova 96% [7664-93-9]			
	D Diklorometan [75-09-2]	M Salpetersyre 65% [7697-37-2]	D Diklorometan [75-09-2]	M Dušikova kislina 65 % [7697-37-2]			
	E Koldisulfid [75-15-0]	N Attkysyre 99% [64-19-7]	E Dvuchlorometan [75-09-2]	N Oksena kislina 99 % [64-19-7]			
	F Toluen [108-88-3]	O Ammoniak 25% [1336-21-6]	F Toluen [108-88-3]	O Amoniak 25 % [1336-21-6]			
	G Dietylamin [109-89-7]	P Hydrogenperoksid 30% [7722-84-1]	G Dietylamin [109-89-7]	P Vodikov peroksid 30 % [7722-84-1]			
	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Vätefluorid 40% [7664-39-3]	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Vodikov fluorid 40 % [7664-39-3]			
I Etylacetat [141-78-6]	T Formaldehyd 37% [50-00-0]	I Etilacetat [141-78-6]	T Formaldehid 37 % [50-00-0]				
NL	Chemische risico's				SK	Chemické riziká	
	A Methanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]			
	B Aceton [67-64-1]	K Natronloog 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Kaustická soda 40% [1310-73-2]			
	C Acetonitril [75-05-8]	L Zwavelzuur [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L Kyselina sirova 96% [7664-93-9]			
	D Dichloromethaan [75-09-2]	M Salpetersuur 65% [7697-37-2]	D Dichloromethaan [75-09-2]	M Kyselina dusičná 65% [7697-37-2]			
	E Kooldisulfide [75-15-0]	N Azijnzuur 99% [64-19-7]	E Disulfid uhoľnatý [75-15-0]	N Kyselina octová 99% [64-19-7]			
	F Toluen [108-88-3]	O Ammoniak 25% [1336-21-6]	F Toluen [108-88-3]	O Amoniak 25% [1336-21-6]			
	G Di-ethylamine [109-89-7]	P Waterstofperoxyd 30% [7722-84-1]	G Di-ethylamine [109-89-7]	P Peroxid vodíku 30% [7722-84-1]			
	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Waterstofffluoride 40% [7664-39-3]	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Fluorovodík 40% [7664-39-3]			
I Ethyl-acetaat [141-78-6]	T Formaldehyde 37% [50-00-0]	I Etyl-acetaat [141-78-6]	T Formaldehyd 37% [50-00-0]				
FI	Kemialliset riskit				CZ	Chemická rizika	
	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptani [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]			
	B Acetonitril [75-05-8]	K Natriumhydroksidi 40% [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Louh sodný 40% [1310-73-2]			
	D Diklorometani [75-09-2]	L Kikkihappo 96% [7664-93-9]	D Dichlorometan [75-09-2]	L Kyselina sirova 96% [7664-93-9]			
	E Hiilidisulfidi [75-15-0]	M Typpihappo 65% [7697-37-2]	E Dichlorometan [75-09-2]	M Kyselina dusičná 65% [7697-37-2]			
	F Tolueeni [108-88-3]	N Etikkahappo 99% [64-19-7]	F Toluen [108-88-3]	N Kyselina octová 99% [64-19-7]			
	G Dietylamiini [109-89-7]	O Ammoniak 25% [1336-21-6]	G Dietylamin [109-89-7]	O Amoniak 25 % [1336-21-6]			
	H Tetrahydrofuraani [109-99-9]	P Vetyperoksid 30% [7722-84-1]	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	P Peroxid vodíku 30 % [7722-84-1]			
	I Etyyliasetti [141-78-6]	S Fluorivety 40% [7664-39-3]	I Etylacetat [141-78-6]	S Fluorovodík 40 % [7664-39-3]			
GR	Χημική επικινδυνότητα				UA	Хімічні ризики	
	A Μεθανόλη [67-56-1]	J κ-Ηεπτάνη [172-82-5]	A Μεθανόλη [67-56-1]	J Η-ηεπτάνη [172-82-5]			
	B Ακετόνη [67-64-1]	K Υδροξείδιο του Νατρίου 40% [1310-73-2]	B Ακετόνη [67-64-1]	K Ηδροξιδιο νατρίου 40 % [1310-73-2]			
	C Ακονιτρίλιο [75-05-8]	L Θεικό οξύ 96% [7664-93-9]	C Ακονιτρίλιο [75-05-8]	L Σιράνα κισλοτα 96 % [7664-93-9]			
	D Διχλωρομεθάνιο [75-09-2]	M Νιτρικό οξύ 65% [7697-37-2]	D Διχλωρομεθάνιο [75-09-2]	M Νιτράνα κισλοτα 65 % [7697-37-2]			
	E Διθειάνθρακας [75-15-0]	N Οξικό οξύ 99% [64-19-7]	E Διθειάνθρακας [75-15-0]	N Ουτοβα κισλοτα 99 % [64-19-7]			
	F Τολουόλιο [108-88-3]	O Αμμωνία 25% [1336-21-6]	F Τολουόλιο [108-88-3]	O Οξιδιο αμμονίου 25 % [1336-21-6]			
	G Διαδιηλυμίνιο [109-89-7]	P Υπεροξείδιο του υδρογόνου 30% [7722-84-1]	G Διαδιηλυμίνιο [109-89-7]	P Πάρογον περοξιδιο 30% [7722-84-1]			
	H Τετραυδροφουράνιο [109-99-9]	S Υδροφωρίδιο 40% [7664-39-3]	H Τετραυδροφουράνιο [109-99-9]	S Φωροβωρίδιο 40 % [7664-39-3]			
I Οξικός Αιθυλοακέρυτης [141-78-6]	T Φορμυδεΐδιο 37% [50-00-0]	I Εθυλοακέρυτης [141-78-6]	T Φορμάλδεηδης 37 % [50-00-0]				
TR	Kimyasal riskler				JP	化学物質のリスク	
	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]	A Metanol [67-56-1]	J n-Heptan [172-82-5]			
	B Aceton [67-64-1]	K Kostik soda %40 [1310-73-2]	B Aceton [67-64-1]	K Kōshiki sōda 40% [1310-73-2]			
	C Acetonitril [75-05-8]	L Sülfirik asit %96 [7664-93-9]	C Acetonitril [75-05-8]	L Sülfirik asidi 96% [7664-93-9]			
	D Diklorometan [75-09-2]	M Nitrik asit %65 [7697-37-2]	D Diklorometan [75-09-2]	M Nitrik asidi 65% [7697-37-2]			
	E Karbondisulfür [75-15-0]	N Asetik asit %99 [64-19-7]	E Karbondisulfür [75-15-0]	N Sülfirik asidi 99% [64-19-7]			
	F Toluen [108-88-3]	O Ammonyak 25% [1336-21-6]	F Toluen [108-88-3]	O Ammonyak 25% [1336-21-6]			
	G Dietylamin [109-89-7]	P Hidrojen peroksid %30 [7722-84-1]	G Dietylamin [109-89-7]	P Hidrojen peroksid %30 [7722-84-1]			
	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Hidrojen florür %40 [7664-39-3]	H Tetrahydrofuran [109-99-9]	S Hidrojen florür %40 [7664-39-3]			
I Etil asetat [141-78-6]	T Formaldehit %37 [50-00-0]	I Etil asetat [141-78-6]	T Formaldehit %37 [50-00-0]				

EN 16350		EN 16350 : 2014	
GB	Protection against electrostatic dissipation EN 16350: 2014		
	Test condition: Duration ≥ 48 h / Temperature 23°C / 25% relative humidity Required vertical resistance: Rv < 1.0 × 10 ⁸ Ω / applied voltage (V) / Maximum recorded Rv / Palm / Back / Cuff		
FR	Protection aux dissipations électrostatiques EN 16350 : 2014		
	Condition pour test: Durée ≥ 48 h / température 23°C / 25% humidité relative Résistance verticale requise: Rv < 1,0 × 10 ⁸ Ω / voltage appliqué (V) / Rv maximales enregistrées / Paume / Dos / Manchette		
DE	Schutz vor elektrostatischen Entladungen EN 16350: 2014		
	Testbedingung: Dauer ≥ 48 h / Temperatur 23°C / 25% relative Luftfeuchtigkeit Verlangter Widerstand in vertikaler Richtung: Rv < 1,0 × 10 ⁸ Ω / angelegte Spannung (V) / Rv maximal eingetragene / Handteller / Handrücken / Manschette		
ES	Protección con disipación de cargas electrostáticas EN 16350: 2014		
	Condición para la prueba: Duración ≥ 48 h / Temperatura 23 °C / 25 % de humedad relativa / Resistencia vertical exigida: Rv < 1,0 × 10 ⁸ Ω / voltaje aplicado (V) / Rv máximas registradas / Palma / Dorso / Puño		
IT	Protezione a dissipazione elettrostatica EN 163		

UA / ХІМІЧНИЙ ЗАХИСТ ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ

Маркування CE на виробках вказує на їхню відповідність вимогам, викладеним у Регламенті ЄС 2016/425 щодо захисних властивостей, зручності та міцності засобів індивідуального захисту. • Руквички призначені для захисту від хімічних речовин, як-от кислоти, луги, мийні засоби, спирти, кетонів, розчинники, нафтові, ароматичні та хлоровані розчинники в межах обмежень, зазначених у таблиці проникності, та/або від мікроорганізмів, та/або для термічного захисту (гарячого або холодного), та/або від радіоактивного забруднення, та/або для механічного захисту. Стійкість до проникнення оцінювалася в лабораторних умовах і стосується тільки конкретного зразка. • Руквички не містять хімічного речовини в такій концентрації, яка впливає або може мати негативний вплив на гігієну чи здоров'я користувача за передбачуваних умов експлуатації. • Людина, яка носить захисні руквички від електростатичного розсіювання, повинна мати належне заземлення, наприклад, зуваючи відповідне взуття. Захисні руквички від електростатичного розсіювання не слід виймати з упаковки, відкривати, напаштовувати чи знімати у вогне- або вибухонебезпечному середовищі, або під час поведінки з легкозаймистими чи вибуховими речовинами. Електростатичні властивості захисних руквичок можуть негативно змінюватися від старіння, зношення, забруднення та пошкодження: їх може бути недостатньо для легкозаймистого збагаченого киснем середовища, для якого необхідні додаткові розрахунки дані. • Руквички з маркуванням 493 призначені для роботи з фітосантарними речовинами, мають рівень проникності не менше 2 та використовуються для роботи з наступними речовинами: - Ізопропанол (проникнення = 6, деградація = -13), - Циклогексанон (проникнення = 3, деградація = 63) - Ксилен (проникнення = 2, деградація = 54) • Наведені рівні проникності не еквівалентні фактичній тривалості захисту в робочому середовищі та оцінювалася без розрізнення між хімічними речовинами та їх сумішами. • Стійкість до хімічної дії оцінювалася в лабораторних умовах. При цьому використовувалися тільки зразки з домішк, руквичок (угінь, також перевірялися реструби руквичок довшого від 400 мм). Оцінка стосується тільки конкретної хімічної речовини в чистому вигляді. Стійкість до сумішей може зрізнитися від вказаної. • Руквички для захисту від радіоактивного забруднення не захищають від іонізуючого випромінювання, крім цього вони не проходили випробування на стійкість до утворення тріщин під дією озону. Вони не призначені для використання в термооболонці. Іх можна надягати під інші руквички під час утилізації відходів або під час поточного очищення. • Під час використання руквичок, які містять природний латекс: уникайте контакту з мастилами, нафтовими, ароматичними та хлорованими розчинниками. • Під час використання нігритових руквичок, уникайте контакту з кетонами та азотвмісними органічними сполуками. • Під час використання неспарених руквичок, уникайте контакту з деякими ароматичними та хлорованими розчинниками. • Під час використання руквичок з ПВХ, уникайте контакту з кетонами, а також ароматичними та хлорованими розчинниками. • Під час використання руквичок з бутилу: уникайте тривалого контакту з ароматичними розчинниками та вуглеводнями. • Під час використання руквичок з фтореластомеру: уникайте контакту з кетонами та ацетатами. • Для руквичок категорії III - Захист від смертельних або необоротних ризиків: Модуль D відповідає вимогам ASQUAL - 0334. Модуль C2 відповідає вимогам CTC - 0075.

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Перед використанням руквички рекомендується випробувати, оскільки реальні умови експлуатації можуть відрізнятися від тих, що були створені згідно із процедурою сертифікації CE (зокрема механічні та хімічні), залежно від температури, інтенсивності стирання та зношування. (Випробування виконувалися в області долоні). • В уживаних руквичок стійкість до дії хімічних речовин може знизитися внаслідок зміння фізичних властивостей. Маніпуляції, розриви, тертя, зношування внаслідок контакту з хімічними речовинами тощо можуть істотно скоротити фактичний строк експлуатації. • Обираючи хімічно стійкі руквички для роботи з корозійними хімічними речовинами, особливо важливо враховувати фактор зношування. Перед використанням рекомендуємо оглянути руквички на ознаки дефектів чи пошкоджень. • Зберігайте руквички в упаковці в захищеному від світла, сухому та прохолодному місці; зокрема, неопреної руквички повинні зберігатися за температури вище 5°C. • Ефективність дії засобу продукту незначно змінюється з віком, якщо руквички зберігаються в належних умовах (вологість, температура, чистота, вентиляція, освітлення). • Руквички не слід використовувати для роботи біля машинного обладнання через небезпеку защемлення. • Термостійкі руквички з рівнем захисту 1 захищають у разі короточасного контакту з гарячими предметами температурою 100°C, а руквички з рівнем захисту 2 — з гарячими предметами температурою 250°C. • Захист від полум'я не заявляється. Не допускайте безпосереднього контакту руквичок із відкритим полум'ям. Рівень характеристик термічного захисту застосовується тільки до покритих частин руквички. • Руквички, що містять натуральний каучук, можуть спричиняти алергічні реакції. • Перед тим як зняти руквички, їх необхідно очистити. Ці руквички не підлягають машинному пранню. • Залишки сумісних розчинників витріть сухою ганчіркою. - Залишки мийних засобів, кислот або лужних речовин ретельно змийте проточною водою, а потім витріть сухою ганчіркою. - Залишки фарби або чорнила витріть спочатку змоченою відповідним розчинником, а потім сухою ганчіркою. - Залишки нерозведених фітосантарних речовин на руквичках негайно змийте водою та додайте воду для промивання до розпилювальної рідини. • Увага! Невідповідне очищення та використання руквичок може стати причиною погіршення їхніх захисних характеристик. • Виверніть руквички та ретельно їх висушіть перед наступним використанням. • Дотримуйтеся інструкцій про використання. • Для захисту руквичок, руквичок можна дізнатися в представника служби обслуговування клієнтів MAPA PROFESSIONAL. • Інформаційну брошуру та Декларацію про відповідність нормам ЄС можна завантажити за посиланням www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09

JP / 化学防護手袋 使用される分野

これらの製品に付されたCEマークは、個人用保護具の安全性、快適性、堅牢性に関するEU規則第2016/425号に基づく要件を満たしていることを意味します。• 化学薬品から保護することを目的とする手袋であり、酸、塩基、洗剤、アルコール、ケトン系溶剤、石油系溶剤、芳香族、塩素系溶剤などから保護します。透過性、微生物に対する耐性、熱保護（高温または低温）、放射線汚染、機械的リスクに対する保護は、表に示されている制限の範囲内で行われます。耐貫通性は実験室条件下で評価され、検査対象のサンプルのみに対して行われています。• 手袋には予測可能な使用条件下でユーザーの保健衛生上悪影響を与えることが知られる、あるいはその疑いのあるレベルの物質は含まれません。• 静電気放電リスク防衛手袋を着用する人は、適切な靴を着用するなどして適切な接地対策を行う必要があります。可燃性または爆発性混合ガスを含む環境内や、可燃性または爆発性物質を取り扱う際には、静電気放電リスク防衛手袋をパッケージから取り出したり、開封したり、調節したり、取り外したりしないでください。保護手袋の静電気特性は、経年劣化、摩耗、汚染、劣化によって悪影響を受ける可能性があります。• 酸素が豊富な可燃性の環境内では、手袋の静電気特性が十分ではない可能性があります。追加の評価が必要とされています。• 農業製品を取り扱うための手袋（製品番号493）は、以下の製品に対して透過性要件レベル2以上を満たしています。- イソプロパノール（透過性=6、分解性=-13）、シクロヘキサノン（透過性=3、分解性=63）- キシレン（透過性=2、分解性=54）• 透過レベルの試験結果には、実際の作業場で保護に用いられる持続時間は考慮されておらず、混合物と混じり気のない化学物質との区別もなされていません。• 耐薬品性は、実験室条件下で、手のひら部分から採取したサンプルのみを使用（ただし、磨き口の長さが400 mm以上の手袋は磨き口も検査）して、試験対象の化学製品に限定して評価されています。混合物に使用される場合は、耐薬品性が異なる場合があります。• 放射性汚染に対する保護手袋は電離放射線から保護するものではありません。また、オゾン作用による亀裂に対する耐性試験は行われていません。手袋は、格納容器内での使用を目的に設計されたものではありません。廃棄物処理や日常の清掃作業の際、手袋の下に使用をします。• 天然ラテックスを含む手袋：油脂や、石油系・芳香族系・塩素系溶剤との接触を避けてください。• ニトリル手袋：ケトンおよび有機塩素系との接触を避けてください。• 特定の芳香族系・塩素系溶剤との接触を避けてください。• PVC手袋：ケトンおよび芳香族系・塩素系溶剤との接触を避けてください。• ブルゴム手袋：芳香族系溶剤や炭化水素との長時間の接触を避けてください。• カテゴリーIIIの手袋によって - 死亡または回復不能なリスクに対する保護：モジュールBはASQUAL（通知機関番号0334）によって監督されています。モジュールC2はCTC（通知機関番号0075）によって監督されています。

保管および使用上の注意事項

実際の使用条件は、温度、摩耗、劣化によっては「CE」タイプの試験（特に機械的試験と化学的試験）とは異なる可能性があるため、事前に手袋の試験を実施することをお勧めします。（試験は手のひら部分で実施）。使用済みの保護手袋は物理的特性が変化しているため、危険な化学物質に対する耐性が低下している可能性があります。動き、引っかけ、摩擦、化学製品などとの接触による劣化によって、実際の使用期間は著しく短くなる可能性があります。• 腐食性化学製品を取り扱う場合、劣化を最優先に考慮して耐薬品性手袋を選ぶことが重要です。• 使用前に手袋を検査して、破損や欠陥がないことを確認することをお勧めします。• 手袋はパッケージに収めて、光、熱、湿気を避けて保管してください。特にネオプレン手袋の場合は5°C以上の温度で保管してください。• 手袋が適切な条件（湿度、温度、清潔さ、換気、照明）で保管されている場合、製品の設計性能や有効性は経年劣化によって大きく影響を受けることはありません。• 手袋は、巻き込まれるリスクがある機械の近くで使用しないでください。• 耐熱手袋は高温部品との接触時間が限定的であれば、レベル1の場合は100°C、レベル2の場合は 250°Cまで耐性が備わった設計となっています。• 火災に対する保護は主張されていません。手袋は、裸火に直接触れないようにしてください。熱性能レベルは、手袋のコーティング部分にのみ適用されます。• ジチオカルバメートやチアソールに感作反応を示す人は、ニトリルまたはラテックスコーティング手袋の使用はお控えください。• 天然ゴムを含む手袋はアレルギー反応を引き起こす可能性があります。• 手袋を外す前に、手袋の汚れを落とします。手袋は洗濯機で洗うことができません。• 互換性のある溶剤を使用した場合：乾いた布で拭いてください。• 洗剤、酸、アルカリ製品を使用した場合：流水でよく洗い流し、乾いた布で拭いてください。• 塗料、インクを使用した場合：適切な溶剤で湿らせた布で拭いてから、乾いた布で拭いてください。• 農薬を使用した場合：原液が手袋に付いたらすぐに水で洗い、すず水を散布液に流し入れます。• 注意：推奨されていない洗浄方法や手袋の使用は、性能レベルに影響を及ぼす可能性があります。• 再使用前に、手袋の内側を乾かし、適切な状態であることを確認してください。• 手袋の性能、耐薬品性、使用方法の詳細については、販売代理店またはMAPA PROFESSIONALカスタマーサービスにお問い合わせください。

説明書とEU適合宣言書は www.mapa-pro.com からダウンロードすることができます。

GB	Performance level in accordance with EN 374-1§5.3	Measured break through time (min)	Permeation performance level	* Not controlled against viruses
FR	Niveau de performance selon la norme EN 374-1, paragraphe 5.3	Temps de permeation mesuré (min)	Niveau de performance à la perméation	* Non contrôlés pour la protection contre les virus
DE	Leistung nach EN 374-1§5.3	Gemessene Durchbruchzeit (min)	Niveau der Durchbruch	* Nicht gegen Viren gesteuert
ES	Nivel de prestación en conformidad con EN 374-1 §5.3	Tiempo de paso o BTT (min)	Nivel de resistencia a la permeación	* No testeado contra virus
IT	Livello di performance conforme a EN 374-1 §5.3	Tempo di permeazione misurato (min.)	Livello di performance relativo alla permeazione	* Non sono controllati contro i virus
PT	Nível de eficiência de acordo com EN 374-1 §5.3	Tempo de permeação medido (min)	Nível de eficiência de permeação	* Não controlado contra vírus
NO	Prestasjonsnivå i overensstemmelse med EN 374-1 §5.3	Målt gjennomburdstid (min)	Gjennomtrengelighetstnivå	* Ikke kontrollert mot virus
DK	Niveau for ydeevne i henhold til EN 374-1 § 5.3	Målt gennembrudningstid (min)	Niveau for gennemtrængning	* Ikke kontrolleret mod virus
SE	Skydds nivå enligt EN 374-1 §5.3	Genomträngningstid (min)	Skyddsnivå	* Ej kontrollerade mot virus
NL	Prestatieniveau volgens EN 374-1 paragraaf 5.3	Gemeten doorkrijktijd (min)	Prestatieniveau permeatie	* Beschermen niet tegen virussen
FI	Standardin EN 374-1 kohdan 5.3 mukainen suojaustaso	Mittattu läpäisy aika (min)	Läpäisevyystaso	* Beschermen niet tegen virussen
GR	Επίπεδο απόδοσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 374-1 §5.3	Χρόνος έκθεσης (λεπτά)	Επίπεδο απόδοσης διαπερατότητας	* Δεν ελέγχονται για ιούς
TR	EN 374-1 §5.3 uyarınca performans seviyesi	Ölçülen geçirme süresi (dak)	Geçirgenlik performans seviyesi	* Virüslerle karşı kontrol edilmemiştir
HU	Teljesítménszint az EN 374-1 §5.3 szerint	Mért áttörési idő (perc)	Átjárásigazási teljesítmény szintje	* Virusokkal szemben nincs ellenőrzés
EE	Teisvustase kooskõlas standardiga EN 374-1, §5.3	Mõõdetud läbitungimisaeg (min)	Läbitungivuse tase	* Käitsvit kontrolle eest pole kontrollitud
LV	Veiktspējas līmenis saskaņā ar EN 374-1 §5.3	Noteiktais pārtraukums laika izteiksmē (min.)	Necaurlaidīguma veiktspējas līmenis	* Nav kontrolēti pret vīrusiem
HR	Razina otpornosti sukladno EN 374-1 §5.3	Izmjerenje vrijeme prodora (min)	Ocjena razine otpornosti	* Nije provjereno za zaštitu od virusa
LT	Efektyvumo lygis remiantis EN 374-1 5 straipsnio 3 dalimi	Matuojamas pralaidumo laikas (min.)	Pralaidumo efektyvumo lygis	* Apsauga nuo virusų neišbandyta
BG	Ниво на ефективност в съответствие с EN 374-1 параграф 5.3	Измерено разкъсване с течение на времето (мин)	Ниво на ефективност при просмукване	* Не са изпитани за защита срещу вируси
PL	Niveau de performanță zgodnie z normą EN 374-1 p.5.3	Mierzony czas przebicia (min)	Poziom odporności na permeację	* Nie sprawdzono pod kątem ochrony przed wirusami
RO	Nivel de performanță conform EN 374-1/5.3	Timp de penetrare măsurat (min)	Nivel de permeabilitate	* Fără protecție împotriva virusurilor
SI	Raven učinkovitosti v skladu z EN 374-1 §5.3	Čas prodiranja skozi material (min)	Raven učinkovitosti za prepustnost	* Brez protivirusne kontrole
SK	Stupeň ochrany v súlade s EN 374-1 ods.5.3	Doba prieniku (min)	Úroveň prieniku	* Pritomnosť vírusov nebola kontrolovaná
CZ	Úroveň účinnosti v souladu s EN 374-1 §5.3	Změřená propustnost v čase (min)	Úroveň propustnosti	* Není zajištěna ochrana proti virům
UA	Рівень захисту відповідно до стандарту EN 374-1 §5.3	Вимірний час до розриву (хв.)	Рівень проникнення	* Не оброблено проти вірусів
JP	EN ISO 374-1 : 2016、第5.3項に基づく性能レベル	測定された透過時間（分）	透過性能レベル	*ウイルス対策の検査は行っていません

GB	Compliant with air and water leak tests according to EN ISO 374-2: 2019	HU	Megfelel az EN ISO 374-2 szerinti lég- és vízzárósnagnak 2019
FR	Conforme à l'étanchéité air et eau selon EN ISO 374-2: 2019	EE	Vastab õhu- ja veekindlusstandardide EN ISO 374-2: 2019
DE	Entspricht der Luft- und Wasserdichtheit nach EN ISO 374-2: 2019	LV	Atbilst gaisa un ūdens necaurlaidībai saskaņā ar EN ISO 374-2: 2019.
ES	Conforme a la estanqueidad aire y agua según EN ISO 374-2: 2019	HR	U skladu s nepropusnošću za zrak i vodu prema EN ISO 374-2: 2019
IT	Conforme alla tenuta all'aria e all'acqua secondo la norma EN ISO 374-2: 2019.	LT	Atitinka nelaidumo orui ir vandeniui reikalavimus pagal standartą EN ISO 374-2 : 2019
PT	Conforme com a estanqueidade ao ar e à água em conformidade com a norma EN ISO 374-2: 2019	BG	Съответства на въздушна и водна непроникуемост според EN ISO 374-2 : 2019
NO	I henhold til kravene til luft- og vanntetthet i EN ISO 374-2: 2019	PL	Zgodnie z normą odporności na przenikanie powietrza i wody EN ISO 374-2: 2019
DK	Overholder graden af luft- og vandtæthed i henhold til EN ISO 374-2: 2019	RO	În conformitate cu directiva privind nivelul de etanșeitate la aer și apă conform EN ISO 374-2: 2019
SE	Överensstämmer med luft- och vattentätthet enligt SS-EN ISO 374-2: 2019	SI	Zrakotesnost in vodotesnost ustrežata zahtevam standarda EN ISO 374-2: 2019
NL	Conform de lucht- en waterdichtheid volgens EN ISO 374-2: 2019	SK	Spĺňa požiadavky na vzduchotesnosť a vodotesnosť podľa EN ISO 374-2: 2019
FI	Vastaa EN ISO 374-2:2019-standardin mukaista ilman- ja vedenpitävyyttä.	CZ	Nepropustnost vzduchu a vody v souladu s normou EN ISO 374-2: 2019
GR	Η αεροστεγανότητα και η υδατοστεγανότητα σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-2: 2019	UA	Відповідає повітря- та водонепроникності відповідно до стандарту EN ISO 374-2: 2019
TR	EN ISO 374-2: 2019 standardı uyarınca hava ve su geçirmezliği açısından uygundur.	JP	EN ISO 374-2 : 2019に基づく気密性および水密性に適合



	EN 421 : 2010
GB	Radioactive contamination
FR	Contamination radioactive
DE	Radioaktive Kontamination
ES	Contaminación radiactiva
IT	Contaminazione radioattiva
PT	Contaminação radioativa
NO	Radioaktiv forurensning
DK	Radioaktiv kontaminering
SE	Radioaktiv kontamination
NL	Radioactieve besmetting
FI	Radioaktiivinen saastuminen
GR	Ραδιενεργή μολυσση
TR	Radyoaktif kirlenme
HU	Radioaktív szennyeződés
EE	Radioaktiivne saastatus
LV	Radioaktīvais piesārņojums lvs
HR	Zaštita od radioaktivne kontaminacije
LT	Apsauga nuo radioaktyviosios taršos
BG	Радиоактивно замърсяване
PL	Skażenie radioaktywne
RO	Contaminare radioactivă
SI	Radioaktivna kontaminacija
SK	Rádioaktívna kontaminácia
CZ	Radioaktivní zamoření
UA	Захист від радіоактивного забруднення
JP	放射能汚染

	EN ISO 374-5 : 2016	VIRUS
GB	Micro-Organisms	Virus
FR	Micro-Organismes	Virus
DE	Mikroorganismen	Virus
ES	Microorganismos	Virus
IT	Microorganismi	Virus
PT	Micro-Organismos	Vírus
NO	Mikroorganismer	Virus
DK	Mikroorganismer	Virus
SE	Mikroorganismer	Virus
NL	Micro-Organismes	Virus
FI	Mikro-Organismit	Virukset
GR	Μικροοργανισμοί	Ιός
TR	Mi k ro Organi z mal	Virüs
HU	Mikroorganizmusok	Vírus
EE	Mikroorganismid	Viirus
LV	Mikroorganismi	Viruss
HR	Djelomična Kemijska Zaštita	Virus
LT	Apsauga Nuo Mikroorganizmų	Virusai
BG	Μικροοργανισμοί	Вируси
PL	Mikroorganizmy	Wirusy
RO	Microorganism	Virusi
SI	Mikroorganizmi	Virus
SK	Mikroorganizmy	Virusy
CZ	Mikroorganizmy	Virus
UA	Μικροοργανισμοί	Ускладнення
JP	微生物	ウイルス

GB	Degradation in % as per EN ISO 374-4 :2019
FR	Dégradation en % selon EN ISO 374-4 :2019
DE	Beschadigungsgrad in % entsprechend EN ISO 374-4 :2019
ES	Degradación en % según EN ISO 374-4 :2019
IT	Degrado in % a norma EN ISO 374-4 :2019
PT	Degradação em % de acordo com EN ISO 374-4 :2019
NO	Nedbrytning i % iht. EN ISO 374-4 :2019
DK	Beskadigelse i % iht. EN ISO 374-4 :2019
SE	Nedbrytning i % enligt EN ISO 374-4 :2019
NL	Beschadiging in % volgens EN ISO 374-4 :2019
FI	Haurastuminen (%) standardin EN ISO 374-4 :2019 mukaan
GR	Υποβάθμιση σε ποσοστό % κατά EN ISO 374-4 :2019
TR	EN ISO 374-4 :2019 uyarınca % yıpranma
HU	Károsodás százalékos mértéke az EN ISO 374-4 :2019 szabvány szerint
EE	Lagunemine (%) vastavalt standardile EN ISO 374-4 :2019
LV	Sadalīšanās % saskaņā ar EN ISO 374-4 :2019
HR	Postotak razgradnje prema normi EN ISO 374-4 :2019
LT	Irimas % pagal EN ISO 374-4 :2019
BG	Влошаване на качеството в % съгласно EN ISO 374-4 :2019
PL	Degradacja w % wg normy EN ISO 374-4 :2019
RO	Degradare în % conform EN ISO 374-4 :2019
SI	Opornost proti razgradnji v % na podlagi EN ISO 374-4 :2019
SK	Degradácia v % podľa EN ISO 374-4 :2019
CZ	Poškození v % podle EN ISO 374-4 :2019
UA	Зношення на % відповідно до стандарту EN ISO 374-4 :2019
JP	EN ISO 374-4 : 2019に基づく劣化率 (%)

GB	Neoprene	Neoprene and natural latex	Fluoroelastomer, neoprene and natural latex	PVC	Nitrile	Synthetic material	Fluoroelastomer and nitrile	Butyl
FR	Néoprène	Néoprène et latex naturel	Fluoroélastomère, Néoprène et latex naturel	PVC	Nitrile	Matériau synthétique	Fluoroélastomère et nitrile	Butyle
DE	Neopren	Neopren und Naturlatex	Fluoroelastomer, Neopren und Naturlatex	PVC	Nitril	Synthetikmaterial	Fluoroelastomer und Nitril	Butyl
ES	Neopreno	Neopreno y látex natural	Fluoroelastómero, Neopreno y látex natural	PVC	Nitrilo	Material sintético	Fluoroelastómero y nitrile	Butilo
IT	Neoprene	Neoprene e lattice naturale	Fluoroelastomero, Neoprene e lattice naturale	PVC	Nitrile	Materiale sintetico	Fluoroelastomero e nitrile	Butile
PT	Neopreno	Neopreno e látex natural	Fluoroelastómero, Neopreno e látex natural	PVC	Nitrilo	Material sintético	Fluoroelastómero e nitrile	Butilo
NO	Neopren	Neopren og naturlig latex	Fluoroelastomer, Neopren og naturlig latex	PVC	Nitril	Syntetisk materiale	Fluoroelastomer og nitril	Butyl
DK	Neopren	Neopren og naturlig latex	Fluoroelastomer, neopren og naturlig latex	PVC	Nitril	Syntetisk materiale	Fluoroelastomer og nitril	Butyl
SE	Neopren	Neopren och naturgummi	Fluoroelastomer, Neopren och naturgummi	PVC	Nitril	Syntetmaterial	Fluoroelastomer och nitril	Butyl
NL	Neopreen	Neopreen en natuurlijke latex	Fluoroelastomeer, neopreen en natuurlijke latex	PVC	Nitril	Synthetisch materiaal	Fluoroelastomeer en nitril	Butyl
FI	Neopreeni	Neopreeni ja luonnonlateksi	Fluoroelastomeeri, neopreeni ja luonnonlateksi	PVC	Nitriili	Synteettinen materiaali	Fluorielastomeeri ja nitriili	Butyyli
GR	Νεοπρέν	Νεοπρέν και φυσικό λάτεξ	Φθοροελαστομερές, Νεοπρέν και φυσικό λάτεξ	PVC	Νιτρίλιο	Συνθετικό υλικό	Φθοροελαστομερές και νιτρίλιο	Βουτύλιο
TR	Neopren	Neopren ve doğal latex	Fluoroelastomer, Neopren ve doğal latex	PVC	Nitril	Sentetik malzeme	Fluoroelastomer ve nitril	Bütül
HU	Neoprén	Neoprén és természetes latex	Fluoroelasztomer, Neoprén és természetes latex	PVC	Nitril	Szintetikus anyag	Fluoroelasztomer és nitril	Butil
EE	Neopreen	Neopreen ja looduslik latex	Fluoroelastomeer, neopreen ja looduslik latex	PVC	Nitriil	Sünteetika	Fluoroelastomeer ja nitriil	Butüül
LV	Neoprēns	Neoprēns un dabīgs latekss	Fluoroelastomēra, neoprēns un dabīgs latekss	PVC	Nitriils	Sintētisks materiāls	Fluoroelastomērs un nitriils	Butiils
HR	Neopren	Neopren i prirodna guma	Fluor elastomer, neopren i prirodna guma	PVC	Nitril	Sintetički materijali	Fluor elastomer i nitril	Butil
LT	Neoprenas	Neoprenas ir natūralus lateksas	Fluoro kaučiukas, neoprenas ir natūralus lateksas	PVC	Nitrilas	Sintetinė medžiaga	Fluoro kaučiukas ir nitrilas	Butilas
BG	Неопрен	Неопрен и естествен латекс	Флуороеластомер, неопрен и естествен латекс	ПВЦ	Нитрил	Синтетичен материал	Флуороеластомер и нитрил	Бутил
PL	Neopren	Neopren i lateks naturalny	Fluoroelastomer, Neopren i lateks naturalny	PCV	Nitryl	Tworzywo syntetyczne	Fluoroelastomer i nitryl	Butyl
RO	Neopren	Neopren și latex natural	Fluoroelastomer, neopren și latex natural	PVC	Nitril	Material sintetic	Fluoroelastomer și nitril	Butil
SI	Neopren	Neopren in naravni lateks	Fluoroelastomer, neopren in naravni lateks	PVC	Nitril	Sintetični material	fluoroelastomer in nitril	Butyl
SK	Neoprén	Neoprén a prírodný latex	Fluoroelastomér, Neoprén a prírodný latex	PVC	Nitril	Syntetický materiál	Fluoroelastomér a nitril	Butyl
CZ	Neopren	Neoprén a přírodní latex	Fluoroelastomer, neoprén a přírodní latex	PVC	Nitril	Syntetický materiál	Fluoroelastomer a nitril	Butyl
UA	Неопрен	Неопрен і природний латекс	Фтореластомер, Неопрен і природний латекс	ПВХ	Нітрил	Синтетичний матеріал	Фтореластомер і нітрил	Бутил
JP	ネオプレン	ネオプレン、天然ラテックス	フッ素エラストマー、ネオプレン、天然ラテックス	PVC	ニトリル	合成素材	フッ素エラストマー、ニトリル	ブチル

GB	Level X means that the glove has not been tested because the test method is not suitable for the glove. 0 indicates a performance that falls below the minimum level for a given individual hazard.
FR	Le niveau X indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai, la méthode d'essai ne convenant pas du fait de la conception du gant. 0 indique une performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné.
DE	Ebene X zeigt an, dass der Handschuh keinem Versuch unterzogen wurde, da die Prüfmethode für die Konzeption des Handschuhs ungeeignet ist. 0 kennzeichnet eine Leistungsfähigkeit, die unter das Mindestniveau für eine bestimmte individuelle Gefährdung fällt.
ES	El nivel X indica que el guante no se ha sometido a la prueba al no convenir el método de prueba por el diseño del guante. 0 indica unas prestaciones inferiores al nivel mínimo para un riesgo concreto dado.
IT	Il livello X indica che il test non è applicabile o il quanto non è stato testato. 0 indica una performance inferiore al livello minimo per un determinato singolo pericolo.
PT	O nível X indica que a luva não foi submetida a testes por o método de teste não ser adequado devido à conceção da luva. "0" indica um desempenho inferior ao nível mínimo para um determinado perigo individual.
NO	Nivået X indikerer at handsken ikke har blitt testet. Testmetoden er ikke egnet på grunn av utformingen av handsken. 0 indikerer at ytelsen faller under minimumsnivået for en gitt individuell fare.
DK	Niveau X angiver, at handsken ikke er testet, da testmetoden ikke er egnet på grund af handskens design. 0 indikerer et resultat, som falder under minimumsniveauet for en given individuel risiko.
SE	Nivån X anger att handsken inte testats, eftersom testmetoden är inte är lämplig på grund av handskens konstruktion. 0 indikerar en prestanda som understiger miniminivån för en viss individuell fara.
NL	De waarde X geeft aan dat de handschoen niet getest is omdat de testmethode niet overeenkomt met het ontwerp van de handschoen. 0 geeft een prestatie weer die onder het minimumniveau voor bepaalde individuele gevaren valt.
FI	Taso X tarkoittaa, että käsineitä ei ole testattu, koska testausmenetelmä ei sovellu käsineelle. 0 tarkoittaa suorituskyykyä, joka jää tietyn yksittäisen vaaran minimitasoin alapuolelle.
GR	Το επίπεδο X υποδεικνύει ότι το γάντι δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή, καθώς ο σχεδιασμός του καθιστά τη μέθοδο δοκιμής ακατάλληλη. Το σύμβολο 0 αντιστοιχεί σε απόδοση η οποία είναι κατώτερη του ελάχιστου επιπέδου συγκεκριμένου μεμονωμένου κινδύνου.
TR	X seviyesi, test yönteminin eldivenin tasarrına uygun olmamasını; nede niyle eldivenin teste tabi tutulmadığını gösterir. 0, belli bir tehlike için minimum düzeyin altındaki bir performans gösterir.
HU	Az X szint azt jelzi, hogy a kesztyű nem volt bevizsgálva, mivel a vizsgálati módszer nem felelt meg a kesztyű koncepciójának. A 0 olyan teljesítmény jelez, amely elmarad egy meghatározott egyedi veszélyre vonatkozó minimális szinttől.
EE	Tase X näitab, et kinnast ei ole testitud, katsemeetod ei sobi kindi disainiga. 0 näitab toimimist, mis langeb alla konkreetse ohu miinimumtasemele.
LV	Limenis X norāda, ka cimdi nav pārbaudīti, pārbaudes paņēmieni neatbilst cimd uzbūvei. 0 norāda uz veiktspējas parametriem, kas ir zemāki par minimālo norādītā individuālā apdraudējuma līmeni.
HR	Razina X znači da rukavica nije ispitana, postupak ispitivanja nije prikladan zbog dizajna rukavice. 0 pokazuje učinak niži od minimalne razine za navedenu individualnu opasnost.
LT	Lygis „X“ nurodo, kad pirštines nebuv bandomos, kadangi bandomų metodas neatitinka pirštines paskirties. 0 rodo eksploatacines savybes, kurios neviršija minimalaus nurodyto konkretaus pavojaus lygmens.
BG	Ниво X показва, че ръкавицата не е била подлагана на изпитване, тъй като методът за изпитване не е подходящ за конструкцията ѝ. 0 указва ниво на експлоатационни показатели под минималното за определен индивидуален риск.
PL	Poziom X oznacza, że rękawica nie została zbadana lub metoda badania nie została dostosowana do wykonania lub materiału. 0 oznacza wydajność poniżej minimalnego poziomu dla danego indywidualnego zagrożenia.
RO	Nivelul X arată că mănușa nu a fost supusă testului, metoda de testare nefiind corepunzătoare din cauza modului în care a fost concepută mănușa. 0 indică o performanță sub nivelul minim pentru un anumit pericol.
SI	Stopnja X kaže, da rokavica ni bila testirana, ker preskusna metoda ni primerna zasnovni rokavici. 0 označuje manjšo učinkovitost od minimalne za posamezno nevarnost.
SK	Stupeň X označuje, že rukavice neboli testované, keďže testovacia metóda nevyhovuje koncepcii rukavíc. 0 naznačuje výkon, ktorý spadá pod minimálnu úroveň pre dané individuálne nebezpečenstvo.
CZ	Úroveň X znamená, že rukavice nebyly na příslušné riziko zkoušeny, neboť zkušební postup není pro tento typ rukavice vhodný. 0 označuje výkon, který klesne pod minimální úroveň pro dané jednotlivé nebezpečí.
UA	Рівень X вказує на те, що рукавички не підлягали випробуванню, оскільки метод його проведення не відповідає виконанню рукавичок. 0 вказує на захист нижче мінімального рівня, характерного для даної індивідуальної небезпеки.
JP	「レベルX」は、試験方法が手袋の設計に適合しないため試験が行われなかったことを示します。「0」は、個別の特定リスクに対する性能が最小値よりも低いことを示します。

IT / GAMMA CHIMICA CAMPO DI UTILIZZO

La presenza della marcatura CE su questi prodotti indica che soddisfano i requisiti previsti dal regolamento UE 2016/425 relativa ai dispositivi di protezione individuale in merito all'innocuità, il comfort e la solidità. • Guanti destinati alla protezione da sostanze chimiche quali acidi, basi, detergenti, alcool, solventi chetonici, solventi petroliferi, aromatici e clorurati entro i limiti delle restrizioni indicate nella tabella di permeazione e/o alla protezione da microrganismi e/o per la protezione termica (caldo o freddo) e/o alla protezione da contaminazione radioattiva e/o per la protezione meccanica. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce solo al campione testato. • I guanti non contengono sostanze a livelli noti o sospettati di avere effetti negativi sull'igiene o sulla salute dell'utilizzatore nelle condizioni d'uso prevedibili. • Chi indossa i guanti di protezione a dissipazione elettrostatica deve essere collegato a terra in modo appropriato, per esempio indossando calzature adeguate. I guanti di protezione a dissipazione elettrostatica non devono essere estratti dall'imballaggio, né aperti, aggiustati o tolti in atmosfere infiammabili o esplosive o mentre si maneggiano sostanze infiammabili o esplosive. Le proprietà elettrostatiche dei guanti di protezione possono essere pregiudicate da obsolescenza, utilizzo, contaminazione e degrado, possono però non essere sufficienti per atmosfere infiammabili ricche di ossigeno, per le quali sono necessarie valutazioni supplementari. • I guanti con riferimento 493 per la manipolazione di prodotti fitosanitari soddisfano i requisiti minimi di permeazione di livello 2 per i seguenti prodotti: - Isopropanolo (permeazione = 6, degradazione = -13) - Cloroesano (permeazione = 3, degradazione = 63) - Xilene (permeazione = 2, degradazione = 54) • I livelli di permeazione ottenuti non riflettono la durata effettiva della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. • La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni prelevati solo a livello del polmo della mano (eccetto dove la lunghezza della manica del guanto era maggiore o uguale a 400 mm si sono effettuati controlli) e riguarda solo il soggetto chimico della prova. Può essere diversa se utilizzata in una miscela. • I guanti di protezione dalla contaminazione radioattiva non proteggono dalle radiazioni ionizzanti e non sono stati sottoposti al test di resistenza alla fessurazione, sotto l'azione dell'ozono. Non sono progettati per essere utilizzati in luoghi confinati. Possono essere utilizzati come sottoguanti per la manipolazione di rifiuti e per lavori di pulizia. • Guanti contenenti lattice naturale: evitare il contatto con oli, solventi del petrolio, aromatici e clorati. • Per i guanti in nitrile: evitare il contatto con chetoni e prodotti organici azotati. • Per i guanti in neoprene: evitare il contatto con alcuni solventi aromatici e clorati. • Per i guanti in PVC: evitare il contatto con chetoni e solventi aromatici e clorati. • Per i guanti in butile: evitare il contatto prolungato con solventi aromatici e idrocarburi. • Per i guanti in fluoroelastomero: evitare il contatto con chetoni e acetati. • Per i guanti di categoria III - Protezione contro i rischi mortali o irreversibili: Modulo D, monitorato da ASQUAL-0334, Modulo C2, monitorato da CTC-0075.

ISTRUZIONI DI STOCCAGGIO E DI UTILIZZO

Si raccomanda di procedere a una prova preliminare dei guanti, poiché le condizioni reali di utilizzo possono differire da quelle dei test di tipo "CE" (in particolare meccanico e/o chimico), in funzione del grado di abrasione, dell'usura e della temperatura. (Test effettuati sul palmo) • Se usati, i guanti protettivi possono offrire meno resistenza alla sostanze chimiche pericolose dovute all'alterazione delle loro proprietà fisiche. Movimenti, strappi, attriti o degrado causati dal contatto con prodotti chimici, ecc possono ridurre significativamente la durata effettiva dell'utilizzo. • Per i prodotti chimici corrosivi, il degrado può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti rispetto agli agenti chimici. Per l'uso, si raccomanda di controllare i guanti per assicurarsi che non mostrino difetti di imperfezioni. • Conservare i guanti nella confezione originale al riparo dalla luce, dal calore e dall'umidità; in particolare, nel caso dei guanti in neoprene, a una temperatura superiore a 5°C. • Le prestazioni/validità del prodotto non sono significativamente influenzate dall'invecchiamento se i guanti sono conservati in condizioni appropriate (umidità, temperatura, pulizia, ventilazione, illuminazione). • I guanti non devono essere utilizzati nei pressi di macchinari a causa del rischio di intrappolamento. • I guanti di protezione termica sono progettati per un contatto di durata limitata con componenti caldi fino a 100°C per il livello 1 e 250°C per il livello 2. • Non è rivendicata alcuna protezione contro le fiamme. Non mettere i guanti a contatto diretto con una fiamma libera. Il livello di protezione termica si applica solo alle parti rivestite del guanto. • I guanti contenenti gomma naturale possono provocare reazioni allergiche. • Indossare i guanti su mani pulite e asciutte. • Pulire i guanti prima di toglierli: Questi guanti non sono lavabili in lavatrice. - Se usati con un solvente (alcool ecc.): strofinarne e asciugare la superficie esterna con un panno asciutto. - Se usati con acidi o alcali: lavare accuratamente i guanti sotto l'acqua corrente e strofinarli poi sulla superficie esterna con un panno asciutto. - Se usati con vernici, pigmenti e inchiostri: strofinarli con un panno pulito impregnato di un solvente adatto, poi strofinarli con un panno asciutto. - Utilizzo di agrofarmaci: lavare immediatamente i guanti contaminati con il prodotto non diluito con acqua e aggiungere l'acqua di risciacquo al liquido di nebulizzazione. • Attenzione: la pulizia e l'uso non raccomandati dei guanti possono alterarne i livelli di prestazione. • Lasciare asciugare l'interno del guanto e verificarne il buono stato prima di riutilizzarlo. • Per maggiori informazioni sulle prestazioni, la resistenza chimica e l'uso dei guanti, rivolgersi al proprio distributore o al Servizio Tecnico Clienti MAPA PROFESSIONNEL. • Il foglio informativo e la dichiarazione di conformità UE possono essere scaricati dal sito www.mapa-pro.it

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

PT / GAMMA CHIMICA DOMÍNIO DE UTILIZAÇÃO

A aposição da marcação CE nestes produtos significa que cumprem com os requisitos previstos pelo Regulamento 89/2016 da União Europeia relativo aos equipamentos de proteção individual em matéria de inocuidade, conforto e solidez. • Luvas destinadas a proteção contra produtos químicos, tais como ácidos, bases, detergentes, álcoois, solventes cetônicos, solventes de petróleo, solventes aromáticos e cloro, dentro dos limites das restrições indicadas no quadro de permeação e/ou contra microrganismos e/ou proteção térmica (quente ou frio) ou contra a contaminação radioativa e/ou a proteção mecânica. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e diz respeito apenas à amostra a testar. • As luvas não contêm substâncias com níveis conhecidos ou suspeitos de terem efeitos adversos na higiene ou na saúde do utilizador em condições previsíveis de utilização. • A pessoa que está a usar as luvas de proteção contra descargas eletrostáticas deve estar ligada à terra de forma adequada, por exemplo, ao usar calçado apropriado. As luvas de proteção contra descargas eletrostáticas não podem ter sido retiradas da embalagem, nem abertas, ajustadas ou retiradas numa atmosfera inflamável ou explosiva ou durante a manipulação de substâncias inflamáveis ou explosivas. As propriedades eletrostáticas das luvas de proteção podem ser adversamente afetadas pelo envelhecimento, uso, contaminação ou degradação; podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis enriquecidas com oxigénio, onde são necessárias avaliações adicionais. • Luvas com referência 493 para o manuseio de produtos fitossanitários cumprem com os requerimentos mínimos de permeabilidade nível 2 para os seguintes produtos: - Isopropanol (Permeabilidade = 6, Degradação = -13) - Cloroexanona (Permeabilidade = 3, Degradação = 63) - Xileno (Permeabilidade = 2, Degradação = 54) • Os níveis de permeação obtidos não refletem a duração real da proteção no local de trabalho nem a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. • A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras coletadas somente da palma (exceto quando fria) e comprimento da caneta da luva era maior ou igual a 400 mm. • I guanti con contenuto chimico: evitare il contatto con oli, solventi del petrolio, aromatici e clorati. • Para as luvas em neoprene: evite o contacto com cetonas e solventes aromáticos e clorados. • Para as luvas em butilo: evite o contacto prolongado com solventes aromáticos e hidrocarbónidos. • Para as luvas em fluoroelastómero: evite o contacto com cetonas e acetatos. • Para luvas de categoria III - proteção contra perigos mortais ou irreversíveis: Módulo D, supervisiónado pela ASQUAL - n.º 0334, Módulo C2, supervisiónado pela CTC - n.º 0075.

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO E DE UTILIZAÇÃO

Recomenda-se proceder a um teste prévio das luvas, pois as condições reais de utilização podem ser diferentes das dos testes "CE" padrão (em especial, mecânica e/ou químico), em função da temperatura, abrasão e degradação. (Testes efetuados na palma) • Quando usadas, as luvas de proteção podem oferecer menos resistência à substâncias químicas perigosas devido à alteração de suas propriedades físicas. Os movimentos, rasgos, fricção ou degradação causados pelo contato com produtos químicos, etc., podem diminuir significativamente a vida útil real. • Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante na escolha de luvas resistentes a produtos químicos. Antes de usar, é recomendável inspecionar as luvas para garantir que elas não apresentem qualquer defeito ou imperfeição. • Mantenha as luvas na embalagem ao abrigo da luz, calor e humidade, em especial no caso das luvas em neoprene a uma temperatura superior a 5°C. • O desempenho/validade do produto não é significativamente afetado pelo envelhecimento se as luvas forem mantidas em condições adequadas (humidade, temperatura, limpeza, ventilação, iluminação). • As luvas não devem ser usadas perto de máquinas devido ao risco de ficarem presas. • As luvas de proteção térmica foram concebidas para um contacto de duração limitada com peças quentes até a 100 °C para um nível 1 e 250 °C para um nível 2. • Nenhuma proteção contra chamas é reivindicada. Não coloque as luvas em contacto direto com uma chama aberta. O nível de desempenho térmico aplica-se apenas às partes revestidas da luva. • Luvas que contêm borracha natural podem provocar reações alérgicas. • Utilize as luvas com as mãos limpas e secas. • Limpe as luvas antes de as retirar: Estas luvas não podem ser lavadas na máquina. - Utilização com solventes compatíveis: limpe com um pano seco. - Utilização com detergentes, ácidos, produtos alcalinos: passe abundantemente por água corrente e limpe com um pano seco. - Utilização com pinturas, tintas: limpe com um pano embebido num solvente adequado e limpe com um pano seco. - Utilização de produtos fitossanitários: lave imediatamente as luvas que entraram em contacto com produto não diluído com água e coloque a água de enxaguamento no líquido de pulverização. • Atenção: uma limpeza e uma utilização não recomendada das luvas podem alterar os níveis de eficiência. • Deixe secar o interior da luva e verifique o seu bom estado antes de voltar a utilizá-la. • Para obter mais informações sobre a eficiência, a resistência química e a utilização das luvas, consulte o seu distribuidor ou o Serviço de Apoio aos Clientes da MAPA PROFESSIONAL. • Literatura explicativa e declaração de conformidade da UE a descarregar em www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

NO / KJEMISK SERIE BRUKSOMRÅDE

Anbringelsen af CE-mærkning på disse produkter betyder at de tilfredsstiller kravene i forordning (EU) 2016/425 angående personlig vernetøj når det gælder uskadelighed, komfort og stiltrykke. • Vernehandsker som beskytter mod kemiske produkter slik som syrer, baser, rengøringsmidler, alkoholer, ketoner, petroleumsestere, aromatiske og alifatiske hydrokarboner innenfor grensene angitt i tabellen for gjennomtrengning, og/eller mot mikroorganismer og/eller mot ekstreme temperaturer (varme eller kulde) og/eller mot radioaktiv kontaminasjon og/eller mot mekanisk skade. Bestandigheten mot inntrengning ble etablert i laboratorium og gjelder bare for prøven som ble testet. Handskene inneholder ikke noen stoffer i mengder som er kjent eller mistenkes å ha negative innvirkninger på brukerens hygiene eller helse, under forvnet bruk. • Personer som bærer hansker for beskyttelse mot elektrostatisk spredning, må være jordet på korrekt måte, for eksempel ved å bruke riktige sko. Beskytteshandsker mot elektrostatisk spredning skal ikke tas ut av forpakningen de ligger i, åpnes, justeres eller tas av i en brennbar eller eksplosjonsfarlig atmosfære, eller når brennbare eller eksplosjonsfarlige substanser håndteres. Beskytteshandskenes elektrostatiske egenskaper kan endres og forringes over tid på grunn av aldring, at de er brukt, forurenses eller nedbrutt; i slike tilfeller vil ikke handskene kunne gi tilstrekkelig beskyttelse i brennbare atmosfærer beriket med oksygen. Da vil man måtte vurdere ekstratiltak. • Vernehandskene mot radioaktiv forurensning beskytter ikke mot ioniserende stråling og har ikke blitt testet for motstandsevne mot ozonaldring. De er ikke beregnet til å brukes i lukkede rom. De kan brukes som underhansker til håndtering av avfall og til løpende rengjøringsarbeid. • Handsker som inneholder naturlig latex: unngå kontakt med oljer, oljeløsemidler, aromatiske og klorholdige løsemidler. • For nitrilhandsker: unngå kontakt med ketoner og nitrogenholdige organiske produkter. • For neoprenhandsker: unngå kontakt med visse aromatiske og klorholdige løsemidler. • For PVC-handsker: unngå kontakt med ketoner og aromatiske og klorholdige løsemidler. • For butylhandsker: unngå langvarig kontakt med aromatiske løsemidler og hydrokarboner. • For hansker i fluoroelastomer: unngå kontakt med ketoner og acetater. • Vernehandskene mot radioaktiv forurensning beskytter ikke mot ioniserende stråling. • For hansker i kategori III - Beskyttelse mot dødelige eller irreversible farer: Modul D, overvåket av ASQUAL-0334, Modul C2, overvåket av CTC-0075.

ANVISNINGER FOR OPBEVARING OG BRUK

Det anbefales å prøve handskene på forhånd, de reelle bruksbetingelsene kan atskille seg fra betingelsene ved CE-testingen av typen (spesielt mekanisk og/eller kjemisk) når det gjelder temperatur, avskraping og silasje. (Tester utført i håndflaten) • Når brukt, kan beskytteshandsker gi mindre motstand mot farlige kjemikalier grunnet endringer i deres fysiske egenskaper. Bevægelser, revner, friksjonen eller svekkelsen årsaket av kontakt med kjemikalier, osv., kan redusere den faktiske nyttige bruksperioden vesentlig. • For etsende kjemikalier, kan svekkelse være den mest viktige faktoren å ta hensyn til ved valg av kjemikalibestandsdige hansker. Før bruk, er det anbefalt å inspisere hansker for å forsikre at de ikke har defekter eller skader. • Opbevar handskene i emballasjen beskyttet mot lys, varme og fuktighet, neoprenhandsker må desuten oppbevares ved en temperatur over 5°C. • Produktets yteevne/gylidighet påvirkes ikke vesentlig av aldring dersom handskene oppbevares under riktige forhold (fuktighet, temperatur, renhet, ventilasjon, belysning). • Handsker bør ikke brukes nær maskiner, grunnet risiko for å bli sittende fast. • Varmebeskytteshandskene er beregnet til kortvarig kontakt med varme gjenstander opptil 100 °C ved nivå 1 og 250 °C ved nivå 2. • Ingen beskyttelse mot flammer er angitt. La ikke handsken komme i direkte kontakt med åpen ild. Den termiske beskyttelsen gjelder utelukkende de belagte delene av handsken. • Handsker som inneholder naturgummi kan forårsake allergiske reaksjoner. • Bruk handskene på rene og tørre hender. • Rengjør handskene før du tar dem av. Disse handskene kan ikke vaskes i vaskemaskin. - Bruk med kompatible løsemidler: tørk med en tørr klud. - Bruk med rensmiddel, syrer eller alkaliske produkter: skyll grundig i rennende vann, og tørk med en tørr klud. - Bruk med malingsblegg: rengjør med en klud fuktet i egnet løsemiddel, og tørk deretter med en tørr klud. - Bruk av plantevevsmidler: Vask øyeblikkelig de tilsette handskene i det ufortynnede produktet med vann, og tilsett skyllvannet til pulvervesken. • NB: rengjøring og bruk av handskene som ikke følger anbefalingene, kan svekke prestasjonsnivået. • La innsiden av handsken tørke, og kontroller at den er i god stand før du bruker den på nytt. • For mer informasjon om prestasjonsene, motstandsevnen mot kjemikalier og bruken av handskene, se kontakt din forhandler eller MAPA PROFESSIONAL teknisk kundeservice. • Du kan laste ned informasjonsbrosjyren og EU-samsvarerklæringen på www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

DK / UDVALG TIL KEMIKALIER ANVENDELSESOMRÅDE

Anbringelsen af CE-mærket på disse produkter betyder, at de opfylder kravene i EU-forordning 2016/425, vedrørende personlige værnemidler, mht. sikkerhed, komfort og soliditet. • Handsker beregnet til beskyttelse mod kemikalier såsom syrer, baser, rengøringsmidler, alkoholer, ketonopløsningsmidler, petroleum, aromatiske og chlorerede opløsningsmidler inden for grænserne af de begrænsninger, der er angivet i tabellen for gennemtrængelighed, og/eller mod mikroorganismer og/eller termisk beskyttelse (varm eller kold) og/eller mod radioaktiv forurening. • Handskene er beregnet til beskyttelse mod lys, varme og fugtighed, neoprenhandsker må desuten laboratoriefordhold og vedrører kun testprøven. • Handskene indeholder ikke stoffer i niveauer, som vides eller mistænkes for at have skadelige virkninger på brugerens hygiejne eller sundhed, under forudsigtelige brugsforhold. • Personen, der bærer de elektrostatisk afledende beskytteshandsker, skal være i korrekt kontakt med jorden, for eksempel ved at bære passende fodtøj. De elektrostatisk afledende beskytteshandsker bør ikke pakkes ud, åbnes, justeres eller tages af i brandfarlige eller eksplosive atmosfærer, eller ved håndtering af brandbare eller explosive stoffer. De elektrostatiske egenskaber af beskytteshandsker kan blive negativt påvirket af ældning, slid, forurening og nedbrydning, de er muligvis ikke tilstrækkelige til oxygenberigede brændbare atmosfærer, for hvilke der kræves yderligere vurderinger. • Handsker med reference 493 til håndtering af phytosanitære produkter indekommer minimumskravet på niveau 2 permeation for de følgende produkter: - Isopropanol (Gennemsving = 6, Nedbrydning = -13) - Cyclohexanon (Gennemsving = 3, Nedbrydning = 63) - Xylen (Gennemsving = 2, Nedbrydning = 54) • De opnåede gennemtrængnings niveauer (permeation niveauer) afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelse på arbejdspladsen eller forskellene mellem blandinger og rene kemikalier. • Den kemiske resistens blev evalueret under laboratoriebetingelser fra prøver taget kun fra håndfladen (undtagen hvor længe tid af muffer på handsken var størrelse og ligger lig med 400 mm, dette blev også kontrolleret) og vedrører kun den kemiske del af tøret. Det kan være anderledes i blandede eller i blandinger. • Beskytteshandsker mod radioaktiv kontaminering beskytter ikke mod ioniserende stråling og har ikke undergået prøvning for modstandsevne mod iturivning under påvirkning af ozon. De er ikke designet til at blive anvendt i udesludt rum. De kan anvendes som underhansker ved affaldshåndtering og til almindeligt rengøringsarbejde. • Handsker, der indeholder naturlig latex: undgå kontakt med olie, petroleumsestere, aromatiske og chlorerede opløsningsmidler. • For handsker i nitril: undgå kontakt med ketoner og organiske nitrogenprodukter. • For handsker i neopren: undgå kontakt med visse aromatiske og chlorerede opløsningsmidler. • For handsker i PVC: undgå kontakt ketoner samt aromatiske og chlorerede opløsningsmidler. • For handsker i butyl: undgå længevarende kontakt med aromatiske opløsningsmidler og carbonhydrider. • For handsker i fluoroelastomer: undgå kontakt med ketoner og acetater. • For kategori III handsker - Beskyttelse mod dødelige eller uoprettelige risici: Modul D, overvåget af ASQUAL-0334, Modul C2, overvåget af CTC-0075.

ANVISNINGER OM OPBEVARING OG BRUG

Det anbefales at teste handskerne, før de anvendes, idet de reelle anvendelsesforhold kan adskille sig fra forholdene ved CE-typenprøvingen (navnlig mekanisk og/eller kemisk) i forhold til temperatur, slid og nedbrydning. (Test udført i håndflaten) • Ved brug kan beskytteshandsker give mindre beskyttelse mod farlige kemikalier på grund af ændring af deres fysiske egenskaber. Bevægelser, revner, friktion eller nedbrydning forårsaget af kontakt med kemikalier kan væsentligt reducere den faktiske brugstid. • For etsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor, der skal overvejes, når man vælger kemikalibestandsdige hansker. Før brug anbefales det, at inspisere handskerne for at sikre, at de ikke viser nogen defekt eller ufuldkommedhed. • Opbevar handskerne i emballagen beskyttet mod lys, varme og fugt. Handsker med neopren skal navnlig opbevares ved en temperatur over 5°C. • Produktets ydeevne/gylidighed påvirkes ikke væsentligt af aldring, hvis handskerne opbevares under passende forhold (fugtighed, temperatur, renlighed, ventilation, belysning). • Handsker bør ikke anvendes i nærheden af maskiner på grund af risiko for at blive filtreret ind. • Handsker med termisk beskyttelse er designet til kontakt af begrænset varighed med varme dele op til 100 °C for niveau 1 og 250 °C for niveau 2. • Ingen beskyttelse mod flammer er angivet. Handskerne må ikke komme i direkte kontakt med ild. Niveaueet for termisk ydeevne gælder kun de coatede dele af handsken. • Handsker, der indeholder naturgummi, kan forårsage allergiske reaktioner. • Bær handskerne på rene og tørre hænder. • Rengør handskerne, før de tages af: Handskerne tåler ikke maskinvask. - Anvendelse af forenede opløsningsmidler: aftør med en tørr klud. - Anvendelse med rengøringsmidler, syrer, alkaliske produkter: skyl grundigt under rindende vand og aftør med en tørr klud. - Anvendelse med malning, blæk: rengør med en klud vædet med passende opløsningsmiddel og aftør deretter med en tørr klud. - Anvendelse af plantebeskyttelsesmidler: vask straks handskerne tilsmudset med ufortyndt produkt med vand og tilføj skyllevand i sprøjtvesken. • OBS: en ikke anbefalet rengøring eller anvendelse af handskerne kan påvirke deres ydeevne. • Lad handskerne tørke indvendigt og tøj, at de er i god stand, før de bruges igen. • For yderligere oplysninger om handskerne ydeevne, kemiske modstandsevne og anvendelse, kontakt din forhandler eller Teknisk Kundeservice hos MAPA PROFESSIONAL. • Informationsblad og EU-deklaration om overensstemmelse kan downloades på www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

SE / SERIE KEMIKALIESKYDD ANVÄNDNINGSGRÄNS

CE-märkningen på produkterna betyder att de uppfyller kraven enligt EU-förordningen 2016/425 om personlig skyddsutrustning beträffande säkerhet, komfort och hållbarhet. • Handskar avsedda för skydd mot kemikalier såsom syror, baser, rengöringsmedel, alkoholer, ketoniska lösningsmedel, petroleum-lösningsmedel, aromater och klorerade lösningsmedel inom gränserna för de begränsningar som anges i permeations Tabellen och/eller mot mikroorganismer och/eller för värmskydd (varmt eller kallt) och/eller mot radioaktiv kontaminering och/eller för mekaniskt skydd. Motståndskraft mot intrångning har bedömts under laboratorieförhållanden och gäller endast den provkropp som testats. Handskarna innehåller inte ämnen i sådana halter att de är kända eller misstänkta för att ha negativa effekter på användarens hygien eller hälsa under förutsebara användningsförhållanden. • Den person som bär de elektrostatiske dissipativa skyddshandskarna måste vara lämpligt jordad, t. ex. genom att bära lämpliga skor. Elektrostatiske dissipativa skyddshandskar får inte tas ur förpackningen, öppnas, justeras eller tas bort i brandfarliga eller explosiva atmosfärer eller vid hantering av brandfarliga eller explosiva ämnen. Skyddshandskarnas elektrostatiske egenskaper kan påverkas negativt av åldrande, slitage, kontaminering och försämring. Egenskaper kan också inte tillräckligt för syreriskade brandfarliga atmosfärer, vilket kräver ytterligare bedömning. • Handskar med referens 493 för hantering av fytosanitära produkter som uppfyller det minimala nivå 2-kravet för permeation för följande produkter: - Isopropanol (Genomträngning = 6, Nedbrytning = -13) - Cyklohexanon (Genomträngning = 3, Nedbrytning = 63) - Xylen (Spridning = 2, Nedbrytning = 54) • De erhållna permeationsnivåerna speglar inte den verkliga längden på skydd på arbetsplatsen eller skillnaden mellan blandningarna och rena kemikalier. • Den kemiska motståndskraften utvärderades under laboratorieförhållanden på prover som enbart tagits på handskens handflata (förutom där krägen på handskens var längre eller lika med 400 mm kontrollerades även denna) och även arbetet med kemiska ämnen i testen. Det kan utafalla anordningar om en betydande användning. • Handskar som innehåller radioaktiva ämnen eller andra ämnen som uppfyller strålnings och har inte tillräckligt motståndskraft mot sprickbildning under inverkan av ozon. De är inte avsedda för användning i reaktorinrättningar. De kan användas som underhandske vid hantering av avfall och för löpande rengöringsarbeten. • Handskar som innehåller naturgummi: undvik kontakt med oljor, petroleum-baserade, aromatiska och klorerade lösningsmedel. • För handskar av nitril: undvik kontakt med ketoner och organiska kväveföreningar. • För handskar av neopren: undvik kontakt med vissa aromatiska och klorerade lösningsmedel. • För handskar av PVC: undvik kontakt med cetoner och aromatiska och klorerade lösningsmedel. • För handskar av butyl: undvik långvarig kontakt med aromatiska lösningsmedel och kolveten. • För handskar av fluorelastomer: undvik kontakt med ketoner och aceton. • För handskar i kategori III – skydd mot dödliga eller irreversibla faror: Modul D, övervakad av ASQUAL-0334. Modul C2, övervakad av CTC – 0075.

ANVISNINGAR OM FÖRVARING OCH ANVÄNDNING

Vi rekommenderar att du testar handskarna innan du börjar använda dem eftersom de faktiska användningsförhållandena kan skilja sig från testförhållandena för CE-märkningen (i synnerhet mekaniska och/eller kemiska), beroende på temperatur, nötningstillstånd och förlämningsgrad. (Tester utförda i handflatan). • Vid användning kan skyddshandskarna vara mindre motståndskraftiga mot farliga kemikalier på grund av förändring av de fysiska egenskaperna då de utsätts för farliga kemikalier på grund av rörelser, repor eller nedbrytning orsakad av kontakten med kemikalier, etc. vilket även kan minska den faktiska användbara livslängden. • För frätande kemikalier kan nedbrytningen vara mer väsentlig eftersom de överligger vid val av kemikalieresistenta handskar. För användning rekommenderas att handskarna kontrolleras för att säkerställa att de inte uppvisar defekter eller andra fel. • Förvara handskarna i förpackningen skyddade för ljus, värme och fukt. Neoprenhandskar vid en temperatur över 5°C. • Produkternas prestanda/giltighet påverkas inte nämnvärt av åldrande om handskarna förvaras under lämpliga förhållanden (fuktighet, temperatur, renlighet, ventilation, belysning). • Handskar ska inte användas i närheten av maskiner där det finns risk att de kan fastna. • Värmskyddshandskar är gjorda för kortvarig kontakt med hetta delar upp till 100°C för nivå 1 och 250°C för nivå 2. • Inget skydd mot flammor anges. Låt ej handskarna komma i direkt kontakt med den öppna eldslåga. Den kemiska prestandan gäller endast de belagda delarna av handskarna. • Handskar som innehåller naturgummi kan orsaka allergiska reaktioner. • Handskarna ska vara rena och torra när du tar på dig handskarna. • Rengör handskarna innan de tas av. Dessa handskar kan inte maskintvättas. • Användning med kompatibel lösningsmedel: verka med en torr trasa. • Användning med rengöringsmedel, syror eller alkaliska ämnen: skölj i rikligt med rinnande vatten och torka sedan med en torr trasa. • Användning med målarfärg, blåck: torka med en trasa fuktad lämpligt lösningsmedel, torka sedan med en torr trasa. • Vid hantering av vätskyddsmedel: tvätta omedelbart handskarna med vatten om de har kontaminerats av koncentrerad produkt och tillför skyddsvätskan till besprutningsvätskan. • Obs! Om du rengör eller använder handskarna på fel sätt kan det påverka deras skyddsformåga. • Låt insidan av handskarna torka och kontrollera att de är i gott skick innan du använder dem på nytt. Mer information om handskarnas hållbarhet, kemiska beständighet och användning får du om du vänder dig till din återförsäljare eller kundtjänst för tekniska frågor hos MAPA PROFESSIONAL. • Informationsmeddelande och EU-försäkran om överensstämmelse finns att ladda ner på www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09

NL / ASSORTIMENT CHEMISCHE PRODUCTEN TOEPASSINGSGEBIED

De CE-märkning op de producten geeft aan dat de producten voldoen aan de voorschriften van Europese Verordening 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen op het vlak van veiligheid, comfort en robuustheid. • Handschoenen bestemd voor de bescherming tegen chemische producten zoals zuren, basen, detergentia, alcohol, oplosmiddelen met ketonen, oplosmiddelen met petroleum, aromatische en chloroorganische oplosmiddelen binnen de vermelde beperkingen in de permeatietabel en/of tegen micro-organismen en/of thermische bescherming (tegen warmte) en/of tegen radioactieve straling. • Handschoenen met referentie 493 voor de bescherming tegen penetratie werd beoordeeld in laboratoriumomstandigheden en heeft enkel betrekking op het monster dat werd onderzocht in de proef. • De handschoenen bevatten geen stoffen in hoeveelheden waarvan gekend is of verwacht wordt dat deze schadelijke gevolgen hebben voor de hygiëne of de gezondheid van de gebruiker in de te verwachten gebruiksomstandigheden. • De persoon die de beschermende handschoenen tegen elektrostatische risico's draagt moet op de juiste manier met de aarde worden verbonden, bijvoorbeeld door geschikte beschermende laarzen. De beschermende handschoenen tegen elektrostatische risico's mogen niet uit hun verpakking worden gehaald, noch worden geopend, aangestoot of verwijderd in een brandbare of explosieve omgeving, of tijdens de hantering van brandbare of explosieve stoffen. De elektrostatische eigenschappen van de beschermende handschoenen kunnen door veroudering, gebruik, besmetting of beschadiging op nadelige wijze aan verandering onderhevig zijn. Dit kan betekenen dat ze niet meer voldoende beschermen in brandbare, zuurstofrijke omgevingen en dat ze oplosbaar moeten worden beoordeeld. • Handschoenen, met referentie 493 voor het verwerken van fytosanitaire producten, voldoen aan de minimale permeatie-veristen van niveau 2 voor de volgende producten: - Isopropanol (Permeatie = 6, degradatie = -13) - Cyklohexanon (Permeatie = 3, degradatie = 63) - Xylenen (Permeatie = 2, degradatie = 54) • De verpakking doorliningsniveau weerspiegelt niet het werkelijke weerstandsniveau van de goetplek, noch het risico op mechanische schade aan chemieën. De chemische weerstand is beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden op basis van monsters genomen van de handpalm (behalve waar de lengte van de mouw van de handschoen langer of gelijk aan 400 mm was, waar deze ook werd gecontroleerd) en betreft alleen het chemische aspect van de test. Dit kan verschillen indien het een menselijk betreft. • Handschoenen die bedoeld zijn als bescherming tegen radioactieve besmetting beschermen niet tegen ioniserende straling en zijn niet getest op de vorming van haarscheutjes bij inwerking van ozon. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in opsluitruimtes. Ze mogen worden gebruikt als onderhandschoenen voor het hanteren van afval voor standaard chemische handschoenen met eenzelfde label: contact met oliën, petroleumbasiseerde oplosmiddelen, aromatische oplosmiddelen, droor voorkomen. • Handschoenen met nitril: contact met ketonen en organische stikstofproducten voorkomen. • Handschoenen van neopreen: contact met bepaalde aromatische oplosmiddelen en chloro voorkomen. • Handschoenen van PVC: contact met ketonen, aromatische oplosmiddelen en chloro voorkomen. • Handschoenen van butyl: langdurig contact met aromatische oplosmiddelen en koolwaterstof voorkomen. • Handschoenen van fluorelastomer: contact met ketonen en aceton voorkomen. • Voor handschoenen van categorie III – bescherming tegen dodelijke of niet-reversiebele gevaren: Module D, gecontroleerd door ASQUAL-0334. Module C2, gecontroleerd door CTC – 0075.

INSTRUCTIES VOOR OPSLAG EN GEBRUIK

Het is raadzaam vooraf een test uit te voeren, want de werkelijke gebruiksomstandigheden kunnen afwijken van de condities van de CE-typeroep (vooral dan de mechanische en/of chemische test), afhankelijk van de temperatuur, slijtage en degradatie. (Testen uitgevoerd in de handpalm). • Bij gebruik kunnen beschermingshandschoenen minder weerstand bieden tegen gevaarlijke chemicaliën vanwege de verandering van hun fysieke eigenschappen. De bewegingen, schuren, wrijving of degradatie veroorzaakt door contact met chemicaliën, enz. kunnen de daadwerkelijke nuttige levensduur aanzienlijk verminderen. • Voor bijtende chemicaliën kan degradatie de belangrijkste factor zijn om te overwegen bij het kiezen van chemicaliënbestendige handschoenen. Het wordt aangebevolen om voor gebruik de handschoenen te inspecteren, om zeker te zijn dat deze geen defecten of imperfecties vertonen. • De handschoenen in de verpakking bewaren op een donkere, koele en droge plek en, in het geval van handschoenen van neopreen, bij een temperatuur van minstens 5°C. • De prestatie/geldigheid van het product wordt niet significant beïnvloed door veroudering als de handschoenen onder geschikte omstandigheden worden bewaard (vochtigheid, temperatuur, netheid, ventilatie, verlichting). • De handschoenen dienen niet te worden gebruikt in de buurt van machines vanwege het risico op beknelling. • De thermisch beschermende handschoenen zijn bedoeld voor kortstondig contact met voorwerpen met een temperatuur tot 100°C (handschoenen met beschermingsniveau 1) en 250°C (handschoenen met beschermingsniveau 2). • Er wordt geen bescherming tegen vlammen geclaimd. De handschoenen niet blootstellen aan direct contact met een open vlam. Het niveau van thermische prestaties is enkel van toepassing op de geïsoleerde delen van de handschoenen. • Handschoenen die natuurlijk rubber bevatten kunnen allergische reacties veroorzaken. • De handschoenen reinigen alvorens ze uit te trekken: Deze handschoenen zijn niet wasbaar in de machine. • Na gebruik met compatibele oplosmiddelen: schoonvegen met een droge doek. • Na gebruik met reinigingsmiddelen, zuren of alkalische producten: spoelen met overvloedig stromend water, vervolgens afdrogen met een droge doek. • Na gebruik met verf of inkt: wassen met een in gepast oplosmiddel vervolgde doek en daarna afdrogen met een droge doek. • Gebruik van gewasbeschermingsproducten: met overvloedig product vervulde handschoenen onmiddellijk wassen met water en het speelwater toevoegen aan de speelwater. • Let op: door een niet-ambaveolende reiniging en gebruik van de handschoenen kan het prestatieniveau negatief worden beïnvloed. • De binnenkant van de handschoenen laten drogen en controleren u op onzuiverheid. • Voor meer informatie over de prestaties en het gebruik van de handschoenen kunt u contact opnemen met uw distributeur of met de technische klantendienst van MAPA PROFESSIONAL. • De informatie en EU-conformiteitsverklaring kunnen worden gedownload op www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T: (33) 1 49 64 22 00 - F: (33) 1 49 64 22 09

FI / KEMIKAALISUOJAKÄSINEET KÄYTTÖALUEET

Tuotteissa oleva CE-merkintä tarkoittaa, että ne täyttävät henkilösuojatusasetuksen (EU) 2016/425 turvallisuuksia, mukavuuksia ja kestävyttä koskevat vaatimukset. • Käsiineet, jotka on tarkoitettu suojaamaan kemikaaleilta, kuten hapoilta, emäksiltä, pesuainelta, alkoholeilta, ketonisilta liuottimilta, öljyliuottimilta, aromaattisilta ja klooruutilla liuottimilla, läpäisevyyttälukkoissa ilmoitettujen rajoitusten rajoissa ja/tai mikro-organismille ja/tai lämpösuojaksi (kuumalta tai kylmältä) ja/tai suojaamaan radioaktiiviselta kontaminaatiolta ja/tai mekaanisiksi suojaiksi. Läpäisevyyttä arvioitiin laboratorioluotuksissa, ja se koskee vain testattua näytettä. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Hankat merkinnällä 493 kasvosuojalla tuotteiden käsitteilyä tyttävä vähintään tason 2 kestävyysvaatimukset seuraavilla tuotteilla: - Isopropanol (Läpäisy = 6, Kuluminen = -13) - Sykloheksanon (Läpäisy = 3, Kuluminen = 63) - Ksyleeni (Läpäisy = 2, Kuluminen 54) • Saadut läpäisyasteet eivät heijasta työpäikällä tapahtuvan suojan todellista ajallista kestoa, eikä seosten ja puhtaiden kemikaalien välistä erotusta. • Kemiallinen resistanssin arviointi suoritettiin laboratorioluotuksissa vain käännestettyinä näytteinä (paita) jos hanskainkaan hihan pituus oli suurempi tai yhtä suuri kuin 400 mm, tarkistettiin myös) ja koskee vain kokeen kemiallisia ainesosia. Se ei oteta huomioon tiloissa, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Hankat merkinnällä 493 kasvosuojalla tuotteiden käsitteilyä tyttävä vähintään tason 2 kestävyysvaatimukset seuraavilla tuotteilla: - Isopropanol (Läpäisy = 6, Kuluminen = -13) - Sykloheksanon (Läpäisy = 3, Kuluminen = 63) - Ksyleeni (Läpäisy = 2, Kuluminen 54) • Saadut läpäisyasteet eivät heijasta työpäikällä tapahtuvan suojan todellista ajallista kestoa, eikä seosten ja puhtaiden kemikaalien välistä erotusta. • Kemiallinen resistanssin arviointi suoritettiin laboratorioluotuksissa vain käännestettyinä näytteinä (paita) jos hanskainkaan hihan pituus oli suurempi tai yhtä suuri kuin 400 mm, tarkistettiin myös) ja koskee vain kokeen kemiallisia ainesosia. Se ei oteta huomioon tiloissa, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa, joissa voi esiintyä vääryksiä tai räjähdysvaarallisia ilmasseosia eikä sytyttävien aineiden käsitteily yhteydessä. Vanheneminen, kuluminen, likaantumisen ja hoajominen voivat vaikuttaa haitallisesti suojaikäsiin sähköstaattisiin ominaisuuksiin. Sähköstaattiset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole riittävät ympäristöissä, joissa esiintyy happrikastettuja sytyttävää ilmasseosia, joissa vaaditaan lisäsuojainta. • Käsiineet eivät sisällä aineita sellaisinaa pitoisuuksina, joilla tiedetään tai epäillään olevan haitallisia vaikutuksia käyttäjän hygieniaa tai terveyteen ennakoitavissa olevissa käyttöolosuhteissa. • Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä käyttävien henkilöiden on otettava asianmukaisesti maadoitettua, esimerkiksi tarkoitukseen soveltuva kenkiä käyttämällä. Sähköstaattisilla ominaisuuksilla varustettuja suojaikäsiä ei saa poistaa pakkauskseen, avata, säätää eikä niissä tiloissa

HR / GAMA KEMIJSKA ZAŠTITA PODRUČJE PRIMJENE

Postavljane CE oznake na te proizvode znači da oni udovoljavaju zahtjevima predviđenim direktivom 2016/425 EZ koji se odnose na osobnu zaštitnu opremu u pogledu sigurnosti, udobnosti i trajnosti. • Rukavice namijenjene zaštiti od brojnih kemijskih proizvoda kao što su kiseline, lužine, deterdženti, alkoholi, ketonska otapala, naftna otapala, aromati i klor u granicama ograničenja navedenih u tablici permeacije i/ili zaštiti od mikroorganizama i/ili toplinskoj zaštiti i/ili zaštiti od radioaktivne kontaminacije i/ili mehaničkoj zaštiti. Otpornost na prodor virusa procijenjena je samo u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitivani uzorak. • Rukavice ne sadrže tvari iz opasnosti za koje je poznato ili se sumnja da imaju štetne učinke na higijenu ili zdravlje korisnika u predviđenim uvjetima uporabe. • Osoba koja nosi rukavice za zaštitu od elektrostatičkih izboja mora biti pravilno uzemljena, primjerice tako da ima odgovarajuće cipele. Rukavice za zaštitu od elektrostatičkih izboja ne smiju se vaditi iz ambalaze, otvarati, prilagođavati ili koristiti u zapaljivim ili eksplozivnom okruženju, ili za rukovanje zapaljivim ili eksplozivnim tvarima. Elektrostatička svojstva zaštitnih rukavica mogu se promijeniti na predviđeni način zbog starosti, nošenja, kontaminacije ili propadanja; možda nisu prikladne za zapaljiva okruženja s više kisika pa je u tom slučaju potrebna dodatna procjena. • Rukavice s oznakom 493 za rukovanje fitosanitarnim tvarima imaju minimalnu 2. razinu permeacije za slijedeće proizvode: • Izopropanol (Propadanje = 13, Permeacija = 6) - Cikloheksanon (Propadanje = 63, Permeacija = 3) - Kiselin (Propadanje = 54, Permeacija = 2). • Dobivene razine propusnosti ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu, niti razlikovanje između mješavina i čistih kemikalija. • Otpornost na kemikalije procijenjena je pod laboratorijskim uvjetima od uzoraka koji su uzeti s dlana (osim gdje je dužina rukava rukavice bila veća ili jednaka 400 mm, to je također provjereno) i odnosi se samo na kemijski subjekt testa. To može biti drugačije ako se koristi u mješavini. • Rukavice za zaštitu od radioaktivne kontaminacije ne štite od ionizirajućih zračenja i nisu ispitane na puknuća pod djelovanjem ozona. One nisu zamijenjene za upotrebu u zatvorenim prostorima. Mogu se upotrebljavati ispod rukavica za rukovanje otpadom i za radove na tekucem čišćenju. • Rukavice sadrže prirodnu gumu: izbjegavajte dodir s uljima, naftnim otapalima, aromata i klorom. • Za rukavice iz nitrila: izbjegavajte dodir s ketonima i proizvodima organskog dušika. • Za rukavice iz neoprena: izbjegavajte dodir s uljima, naftnim otapalima, aromata i klorom. • Za rukavice iz PVC-a: izbjegavajte dodir s ketonima, aromatskim otapalima i klorom. • Za rukavice iz butila: izbjegavajte produljeni dodir s aromatskim otapalima i ugljikovodinicima. • Za rukavice iz fluor elastomera: izbjegavajte dodir s ketonima i acetatima. • Za rukavice kategorije III – zaštita od pada ili nepovratne opasnosti: Modul D, nazire ASQUAL - 0334. Modul C2, nazire CTC - 0075.

UPUTE ZA SKLADIŠTENJE I UPOTREBU

Preporučuje se provesti temeljitnu provjeru rukavice. Uvjeti uporabe mogu se razlikovati od onih u ispitivanim tipa „CE“ posebno mehaničkoj i/ili kemijskoj, u pogledu temperature, hapljenja i razgradnje. Testiranje su provedena na dlanu) • Prilikom uporabe, zaštitne rukavice mogu osigurati manju otpornost na opasne kemikalije zbog mijenjanja njihovih fizičkih svojstava. Kretnje, rascepi, trenje ili propadanje koji su uzrokovani kontaktom s kemikalijama itd. mogu znatno smanjiti stvarni uporabi vijek trajanja. • Za korozivne kemikalije, propadanje može biti najbitniji faktor koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije. Prije uporabe preporučuje se da se rukavice pregledaju kako bi se osiguralo da ne pokazuju nikakav defekt ili nedostatak. • Rukavice čuvati u njihovom omotu zaštićene od svjetla, topline i vlage; dodatno kod rukavica iz neoprena, na temperaturi iznad 5°C. • Ujinkovost i elastičnost proizvoda nije zračajno pogodna starenjem ako se rukavice čuvaju u odgovarajućim uvjetima (vlaga, temperatura, osvijetljenje). • Rukavice ne treba koristiti u blizini izvora topline zbog postojanja opasnosti od uklještenja. • Rukavice za zaštitu od topline namijenjene su kontaktu ograničenog trajanja s vrućim predmetima do 100°C za zavinu i 1250°C za razinu 2. • Nije navedena zaštita od plamena. Ne stavljajte rukavice u izvorni dodir s otvorenim plamenom. Razina toplinske učinkovitosti odnosi se samo na premazane dijelove rukavica. • Rukavice koje sadrže prirodnu gumu mogu izazvati alergijske reakcije. • Rukavice stavljajte na čiste i suhe ruke. • Očistite rukavice prije skidanja: Ove rukavice nisu perive u perilici rublja. • Upotreba s kompatibilnim otapalima: obrišite suhom tkaninom. • Upotreba s deterdžentima, kiselinama, lužinama: temeljito sperite tekucim vodom i obrišite suhom tkaninom. • Upotreba s bojanjima: obrišite tkaninom navlaženom odgovarajućim otapalom, zatim obrišite suhom tkaninom. • Upotreba fitosanitarnih proizvoda: zaprljane rukavice odmah operite proizvodom koji nije razrijeđen vodom i vodu ispiranja stavite u tekucinu za raspršivanje. • Pažnja: čišćenje kao i upotreba rukavica koje nisu predviđene mogu izmijeniti razinu učinkovitosti. • Ostavite unutrašnjost rukavice da se osuši i prije ponovne uporabe provjerite je li u dobrom stanju. • Za više informacija o učinkovitosti, kemijskoj otpornosti i upotrebi rukavica, obratite se svom distributeru ili tehničkoj službi za korisnike tvrtke MAPA PROFESSIONAL. • Informativna obavijest i EU izvaja o sukladnosti za preuzimanje na www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

LT / APSAUGA NUO CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ NAUDOJIMAS

Ant šių gaminių esant „CE“ ženklas reiškia, kad jie atitinka reglamento ES 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių reikalavimus dėl jų nekenksmingumo, patogumo ir tvirtumo. • Pirštinės, skirtos apsaugoti nuo cheminių medžiagų, pavyzdžiui, rūgštis, šarmų, ploviklių, alkoholių, ketonų tirpiklių, naftinių tirpiklių, aromatinių junginių ar chloro tirpiklių, neviršijančių skverbties lentelėje nurodytų apribojimų, ir (arba) nuo mikroorganizmų, ir (arba) šiluminę apsaugą (nuo karščio arba šalčio), ir (arba) nuo radioaktyviosios taršos ir (arba) mechaninę apsaugą. Apsaugasms praskisverkimui buvo įvertintas laboratorinėms sąlygoms ir laikomas tik mėgintuvėlyje, su kuriuo buvo atliktas bandymas. • Pirštinės nėra žinomos ar spėjamos kelių medžiagų, galinčių pakentėti naudojoto higienai ar sveikatai įprastomis naudojimo sąlygomis. • Elektrositatinę įrškiskaidančias apsaugines pirštinės dėvintis asmuo turi būti tinkamai įžemintas, pvz., avėti tinkamus batus. Elektrositatinę įrškiskaidančias apsauginius pirštinę negalima šlėinti ir pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o lygio reikalavimus sunkumais išiems dirktams: • izopropolio alkoholiui (sunkimasis = 64, blogėjimas = -13) - cikloheksanonui (sunkimasis = 3, blogėjimas = 63) - ksilenui (sunkimasis = 2, blogėjimas = 54) • Gautas praskisverkimio lygis neatpindi realios apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mėsinių ir grymų cheminių medžiagų. • Cheminis atsparumas vertintas laboratorinėms sąlygoms naudojant mėginimus išimtis iš pakuolety atsėguliuoti ar nusėdėti ar spėti, tirtame aplinkoje dirbant su degiomis ar sprogstamosiomis medžiagomis. Apsauginių pirštinę elektrostatinėms sąvaybėms neigiamas įtakos gali turėti senėjimas, nusidėvėjimas, užterštumas ir sugadinimas; jų teikiamos apsaugos gali nepakakti esant degumies prisotintoje dėgijoje aplinkoje, kurią reikia papildomai įvertinti. • Pirštinės (493), skirtos darbu su fitosanitinių produktais, atitinka minimalius 2-o ly

RO / GAMA DE PROTECȚIE CHIMICĂ DOMENIU DE UTILIZARE

Prezența marcajului CE pe aceste produse arată că acestea îndeplinesc cerințele prevăzute prin Regulamentul UE 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție în ceea ce privește siguranța, confortul și fiabilitatea. • Mănuși destinate protecției împotriva produselor chimice, cum ar fi acizi, baze, detergenți, alcoolii, solvenți cetonici, solvenți petrolieri, aromati și clorurați în limita restricțiilor indicate în tabelul de permeabilitate și/sau împotriva microorganismelor și/sau pentru protecție termică (la cald sau la rece) și/sau împotriva contaminării radioactive și/sau pentru protecție mecanică. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și nu se referă decât la eprubeta care face obiectul testului. • Mănușile nu conțin substanțe în concentrații deosebite ale căror niveluri de conținut sunt suspectate că pot avea efecte nefaste asupra igienei și a sănătății utilizatorilor în condițiile de utilizare prevăzute. • Persoana care poartă mănuși de protecție disipative electrostatice trebuie să fie împănțată coreșpunător, de exemplu, purtând pantofi adecvați. Mănușile de protecție cu disipare electrostatică nu trebuie scoase din ambalaj, nici deschise, ajustate sau îndepărtate în atmosfere inflamabile sau explozive sau în cazul manipulării substanțelor inflamabile sau explozive. Proprietățile electrostatice ale mănușilor de protecție pot fi afectate în mod negativ de învechire, uzură, contaminare și degradare; acestea pot să nu fie suficiente pentru atmosfere împănțite cu oxigen pentru care sunt necesare evaluări suplimentare. • Mănușile cu nr. de referință 493 pentru manipulare produselor fitosanitari îndeplinesc cerințele minime de permeabilitate de nivel 2 pentru următoarele produse: - Izopropanol (permeabilitate = 6, degradare = -13) - Ciclohexanonă (permeabilitate = 3, degradare = 63) - Xilen (permeabilitate = 2, degradare = 54) • Nivelurile de permeabilitate constatate nu reflectă durata efectivă a protecției la locul de muncă, nici nu face distincție între amestecuri și substanțe chimice pure. • Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator, pe mostre de material de la palmă (cu excepția lungimea mănușii a fost mai mare sau egală cu 400 mm și a fost și ea testată) iar se referă doar la partea chimică a testului. Lucrurile pot schimba dacă se folosesc în alte condiții. • Mănușile de protecție împotriva contaminării radio-active nu oferă protecție împotriva radiațiilor ionizante și nu au fost supuse testului de rezistență la fisurare sub acțiunea ozonului. Nu sunt concepute pentru a fi utilizate în incinte de izolare. Acestea pot fi folosite în sub-mănuși pentru manipulare deșeurilor și pentru lucrările curente de curățare. • Mănușile cu continut de latex naturali: evitați contactul cu uleiuri, solvenți petrolieri, aromati sau clorurați. • Pentru mănușile din nitril: evitați contactul cu cetonole și produsele organice azotate. • Pentru mănușile din neopren: evitați contactul cu amoniacii solvenți aromati și clorurați. • Pentru mănușile din PVC: evitați contactul cu cetonole și solvenți aromati și clorurați. • Pentru mănușile din butil: evitați contactul prelungit cu solvenții aromati și cu hidrocarburi. • Pentru mănușile din fluoroelastomer: evitați contactul cu cetonole și acetali. • Pentru mănușile de categoriile III - Protecția împotriva pericolelor fatale sau ireversibile: Modulul D, monitorizat de ASQUAL - 0334. Modulul C2, monitorizat de CTC - 0075.

INSTRUCȚIUNI DE PĂSTRARE ȘI DE UTILIZARE

Se recomandă testarea prealabilă a mănușilor, condițiile reale de utilizare putând fi diferite de cele ale testelor de tip CE (mai ales mecanice și/sau chimice), în funcție de temperatură, abraziune și degradare. (Teste efectuate pe partea inferioară a mănușii) • Mănușile pot oferi o rezistență mai mică la substanțele chimice periculoase, din cauza modificării proprietăților lor fizice. Mănușile, sfășierile, frecarea sau degradarea provocată de contactul cu substanțele chimice pot reduce în mod semnificativ durata efectivă de viață. • În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea poate fi considerată factorul cel mai important atunci când se aleg mănușile anti-chimice. Înainte de utilizarea se recomandă ca mănușile să fie verificate pentru a nu prezenta vreun defect sau imperfecțiune. • Păstrați mănușile în ambalaj, ferit de lumină, de căldură și de umiditate. Mai exact, în cazul mănușilor de neopren, la o temperatură peste 5°C. • Performanța/valabilitatea produsului nu este afectată semnificativ de îmbătrânire dacă mănușile sunt păstrate în condiții adecvate (umiditate, temperatură, curățenie, ventilație, iluminare). • Aceste mănuși nu trebuie utilizate în preajma mașinilor deoarece există riscul să fie prinse. • Mănușile de protecție termică sunt concepute pentru un contact de durată limitată cu piesele calde până la 100°C pentru un nivel 1 și 250°C pentru un nivel 2. • Nu se revindică nicio protecție împotriva fierăciunilor. Nu puneți mănușile în contact direct cu surse de foc deschise. Nivelul de performanță termică se aplică doar pentru aparate cu temperatură ale mănușii. • Mănușile care conțin cauciuc natural pot provoca reacții alergice. • Purați mănușile pe mâini curate și uscate. • Curățați mănușile înainte de a le da jos. Aceste mănuși nu pot fi spălate în mașina de spălat rufe. - utilizați cu solvenți compatibili: stergeți cu o cârpă moale; - utilizați cu detergenți, acizi, produse alcaline: clătiți abundent sub jet de apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată; - utilizarea cu vopsele, cernele: curățați cu o cârpă înmuiată în solventul corespunzător, apoi ștergeți cu o cârpă uscată. - utilizarea produselor fitosanitari: clătiți imediat mănușile murdare cu produs nediluat cu apă și introduceți apa de limpezire în lichidul de pulverzizare. • Atenție: curățarea sau utilizarea nerecomandată a mănușilor poate altera nivelurile de performanță. • Așăți interorul mănușii să se usuce și verificați starea sa înainte de reutilizare. • Pentru mai multe informații privind performanțele, rezistența chimică și utilizarea mănușilor, adresați-vă distribuitorului sau Serviciului tehnic pentru clienți MAPA PROFESSIONAL. • Nota informativă și declarația de conformitate UE pot fi descărcate de la adresa www.mapa-pro.com

Mapa Spontex Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09. www.mapa-pro.com

SI / ZA KEMICNO ZASCITO PODROČJE UPORABE

Naměstitev oznake CE na te izdelke pomeni, da izpolnjujejo zahteve, ki jih določa uredba EU 2016/425 za osebno zaščitno opremo na področju varnosti, udobja in trdnosti. • Rokavice, namenjene za zaščito pred kemikalijami, kot so kisline, baze, detergenți, alkoholi, ketonska topila, petroleje, aromatska in klorirana topila v mejah omejitve, navedenih v preglednici prepustnosti, in/ali pred mikroorganizmi in/ali toplotno zaščito (vročina ali mraz) in/ali pred radioaktivno kontaminacijo/in ali mehansko zaščito. Odpornost na penetracijo je bila ovrednotena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na preizkušeni vzorec. • Rokavice ne vsebujejo snovi v količinah, za katere je znano ali domnevno, da imajo škodljive učinke na higieno ali zdravje uporabnika v predvidenih pogojih uporabe. • Oseba, ki nosi rokavice za zaščito pred elektrostatično razelektrizirujo, mora biti primerno ozemljena, na primer z ustreznimi čevlji. Rokavice za zaščito pred elektrostatično razelektrizirujo ne smete vzeti iz embalaže, jih odpirati, prilagajati ali odstranjevati v vnetljivih ali eksplozivnih ozračjih ali pri ravnanju z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi. Na elektrostatične lastnosti zaščitnih rokavic lahko negativno vplivajo stranje, obraba, onesnaženje in propadanje; rokave ne bodo zadostovale za uporabo v vnetljivih ozračjih, obogatenih s kisikom, za katere so potrebne dodatne ocene. • Rokavice z referenčno številko 493 za ravnanje s fitosanitarnimi proizvodi izpolnjujejo zahteve za minimalno raven 2 za naslednje proizvode: - Izopropanol (permeacija = 6, degradacija = -13) - Cikloheksanon (permeacija = 3, degradacija = 63) - Kislen (permeacija = 2, degradacija = 54) • Prilobjenje stopnje prepustnosti ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu niti razlikovanja med mešanici in čistimi kemikalijami. • Odpornost na kemikalije je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih iz vzorcev, vzeti samo z diani (preverjena je bila tudi v primerih, kjer je bila določena manjša večja ali enaka kot 400 mm) in se nanaša samo na kemično vsebino testa. Če se uporabljata v mešanici, je lahko drugačna. • Zaščitne rokavice pred radioaktivno kontaminacijo ne ščitijo pred ionizirajočim sevanjem in niso bile prekušene za odpornost proti ozonskemu pokanju. Niso zasnovane za uporabo v zdravilnem hramu. Lahko se uporabljajo kot področjevaranje pri ravnanju z odpadki in rednem čiščenju. • Rokavice, ki vsebujejo naravni lateks: izogibajte se stiku z oji ter oglikovodikovimi, aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz nitrila: izogibajte se stiku s ketoni in dušikovimi organskimi spojinami. • Pri rokavicah iz neoprena: izogibajte se stiku z nekaterimi aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz PVC-ja: izogibajte se stiku s ketoni ter z aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz butila: izogibajte se dolgotrajnemu stiku z aromatskimi in kloriranimi topili. • Pri rokavicah iz fluoroelastomera: izogibajte se stiku s ketoni in acetati. • Za rokavice III. kategorije - zaščita pred smrtnimi ali ireverzibilnimi nevarnostmi: Modul D, spremlja ASQUAL - 0334. Modul C2, spremlja CTC - 0075.

NAVODILA ZA SHRANJEVANJE IN UPORABO

Priporočljivo je, da rokavice predhodno prekusite, saj se dejanski pogoji uporabe lahko razlikujejo od preskusov tipa »CE« (zlasti mehanskih in/ali kemičnih) glede na temperaturo, abrazijsko in poškodbo. (Testi, izvedeni na diani) • Zaradi spremembe fizikalnih lastnosti so zaščitne rokavice ob uporabi manj odporne na nevarne kemikalije. • Gibi, raztrgi, trenje ali preperavanje zaradi stika s kemikalijami deli, lahko bistveno skrajšajo življenjsko dobo. • Pri delu z jedrskimi kemikalijami, je preperavanje najpomembnejši faktor pri izbiri rokavic, odpornih na kemikalije. • Pred uporabo se priporoča pregled rokavic da ne kažejo znakov pomanjkljivosti ali nepravilnosti. • Rokavice hranite v originalni embalaži, zaščitene pred svetlobo, topilo in vlago. Se zlasti rokavice iz neoprena hranite pri temperaturi, višji od 5°C. • Učinkovitost/veljavnost izdelka ni bistveno prizadeta zaradi staranja, če so rokavice shranjene v ustreznih pogojih (vlaga, temperatura, čistota, prežračevanje, osvetlitev). • Rokavice se ne smejo uporabljati v bližini strojev zaradi nevarnosti zagozditve. • Rokavice s termično zaščito so zasnovane za kratkotrajni stik z vročino kosi do 100 °C za stopnjo 1 in 250 °C za stopnjo 2. Zaščita pred plamenom ni navedena. • Oskrbite, da rokavice ne bodo v neposredni stiku s topilom ali gorilnim ogrevalnim sredstvom. • Oskrbite, da rokavice ne bodo dele rokavic. • Rokavice, ki vsebujejo naravni kavčuk, lahko povzročijo alergijske reakcije. • Rokavice nosite na čistih in suhih rokah. • Očistite rokavice, preden jih snamete: Te rokavice niso namenjene pranju v pralnem stroju. • Uporaba s kompatibilnimi topili: rokavice obrišite s suho krpo. • Uporaba s čistili, kislinami, alkalnimi izdelki: rokavice obrišite zopreje pod tekočo vodo in jih nato obrišite s suho krpo. • Uporaba z barvami, pigmenti, črnila: rokavice očistite s krpo, prepojeno z ustreznim topilom, nato pa jih obrišite s suho krpo. • Uporaba fitofarmaceutskih sredstev: rokavice, onesnažene z nerazrednim proizvodom, lahko sprati z vodo in v tekočino za pršenje dodati vodo za izplakovanje. • Pozor: čiščenje in uporaba rokavic v nasploju je priporočilo lahko spremenita njihovo raven učinkovitosti. • Pred ponovno uporabo počakajte, da se osuši notranji rokavici, in preverite njihovo stanje. • Za več informacij o učinkovitosti, kemijski odpornosti in uporabi rokavic se obrnite na prodajalca ali tehnično podporo za kupce MAPA PROFESSIONAL. • Informativno obvestilo in izjavo EU o skladnosti lahko prenesete na spletni strani www.mapa-pro.hu

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

SK / CHEMICKÁ OCHRANA RUK OBLASTI POUŽÍVANIA

Označení CE na těchto výrobkách znamená, že výrobky vyhovují požadavkům uvedeným v nařízení EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích týkajícím se neškodnosti, pohodlí a pevnosti. • Rokavice určené na ochranu proti chemikáliám, ako sú kyseliny, zásady, čistiace prostriedky, alkoholy, ketónové rozpúšťadlá, ropné, aromatické a chlórvané rozpúšťadlá v rámci obmedzení uvedených v tabuľke priepustnosti a/alebo proti mikroorganizmom, a/alebo na tepelnú ochranu (pred horúcimi alebo studenými predmetmi), a/alebo proti rádioaktívnej kontaminácii, a/alebo na mechanickú ochranu. Odolnosť voči prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a/alebo na testovanej vzorky. • Mänuše nie obsahujú látky v koncentráciách, ktoré by mohli mať škodlivé účinky na hygienu alebo zdravie používateľa za predvidených podmienok použitia. • Oseba používajúca rukavice s ochranou pred rozptýlenými elektrostatickými nábojmi musí byť uzemnená vhodným spôsobom, napríklad používaním vhodnej obuvi. Rukavice s ochranou pred rozptýlenými elektrostatickými nábojmi sa nesmú vyberať z obalu, otvárať, upravovať ani vyberať v horľavej alebo výbušnej atmosfére, alebo počas manipulácie s horľavými alebo výbušnými látkami. Elektrostatické vlastnosti ochranných rukavíc môže škodlivým spôsobom ovplyvniť stárnutie, používateľ, kontaminácia alebo poškodenie; nemusia byť dostatočné v horľavom prostredí obhatanom o kyslík, pre ktoré je potrebné vykonať doplnkové hodnotenia. • Rukavice s referenciou 493 na manipuláciu s fytošnitarnými výrobkami spĺňajú požiadavky pre 2 minimálnu úroveň prenikania pre tieto výrobky: - Izopropanol (Permeácia = 6, Degradácia = -13) - Cyklohexanón (Permeácia = 3, Degradácia = 63) - Xylén (Permeácia = 2, Degradácia = 54) • Získané hodnoty priepustnosti neodrážajú reálnu dĺžku ochrany v pracovných podmienkach ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemickými látkami. • Chemická odolnosť sa hodnotila v laboratórnych podmienkach zo vzoriek zobrazených iba z diane (okrem prípadu, kde dĺžka rukavíc rukavice bola väčšia alebo rovná 400 mm, a tiež sa kontrolovala) a týka sa len chemikáliej vzhľadom na testovateľnú vzorku. Pri priložených zmesiach môže byť výsledok iný. • Rukavice s ochranou voči rádioaktívnej kontaminácii neslúžia na ochranu pred ionizujúcimi žiareniami a nebola testovaná ich odolnosť voči popraskaniu v prípade vplyvu ozónu. Nie sú určené na používanie v izolovaných konštrukciách jadrových reaktorov. Môžu sa používať ako spodné rukavice pri manipulácii s odpadom a pri bežných čistiacej práciach. • Rukavice s obsahom prírodného kaučuku: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s olejmi, naftovými, aromatickými a chlórvanými rieďidlami. • Nitrilové rukavice: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu ketónmi a organickými dusíkatými výrobkami. • Neopréňové rukavice: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s aromatickými a chlórvanými rieďidlami. • Rukavice z PVC: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu ketónmi a aromatickými a chlórvanými rieďidlami. • Rukavice z butylu: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s ketónmi a aromatickými a chlórvanými rieďidlami. • Rukavice z fluoroelastómeru: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s ketónmi a acetátmi. • Pri kategórii III rukavice - ochrana pred smrteľnými alebo nezvratnými nebezpečenstvami: modul D, monitorované prostredníctvom ASQUAL - 0334. Modul C2, monitorované prostredníctvom CTC - 0075.

POKYNY TYKAJÚCE SA SKLADOVANIA A POUŽÍVANIA

Rukavice sa odporúča vopred otestovať, pretože skutočné podmienky používania sa môžu líšiť od typových skúšok „CE“ (predovšetkým mechanickej a/alebo chemikkej) v závislosti od teploty, oderu a oprotrebovania. (Testy vykonané na diani) • Pri používaní môžu ochranné rukavice poskytnúť menej ochrany proti škodlivým chemikáliám kvôli zmene ich fyzikálnych vlastností. Pohyb, trhliny, trenie či postupné zhoršovanie kvality pri kontakte s chemikáliami a pod. môžu znížiť skutočnú dĺžku ich životnosti. • Pri žiaruvnách je postupné zhoršovanie najdôležitejším faktorom, ktorý treba brať do úvahy pri výbere rukavíc odolných voči chemikáliám. Pred použitím sa odporúča rukavice skontrolovať, či nemajú poškodenie alebo iný nedostatok. • Rukavice uchovávajte v príslušnom obale na trmavom, chladnom a suchom mieste a predovšetkým pri neopréňových rukaviciach pri teplote vyššie ako 5°C. • Výkonnosť/plnosť výrobku nie je výrazne ovplyvnená stárnutím, ak sú rukavice uchovávané v vhodných podmienkach (vlhkosť, teplota, čistota, vetranie, osvetlenie). • Rukavice sa nemajú používať v blízkosti strojov z dôvodu rizika ich zachytenia. • Rukavice určené na tepelnú ochranu sú vyrobené tak, aby sa mohli počas obmedzenej doby dotýkať teplých dielov s teplotou max. 100 °C pri stupni ochrany 1 a 250 °C pri stupni ochrany 2. • Ochrana proti plameňom nie je deklarovaná. Rukavice sa nesmú dostať do priameho kontaktu s otvoreným ohňom. Úroveň tepelného výkonu sa vzťahuje len na polhnutú časť rukavice. • Rukavice obsahujúce prírodný kaučuk môžu spôsobiť alergické reakcie. • Rukavice si navlečiete na čisté a suché ruky. • Rukavice pred stiahnutím očistíte: Tieto rukavice sa nesmú prať v práčke. - Používanie kompatibilných rieďidiel: uprite suchou handričkou. - Používanie čistiacej prostriedkov, kyselín, zásadných výrobkov: dôkladne opláchnite tečúcou vodou a utrite suchou handričkou. - Používanie naravných, farieb: očistite handričkou napustenou vhodným rieďidlom a potom utrite suchou handričkou. - Používanie fytošnitarných výrobkov: rukavice znečistené výrobkom nerieďte vodou okamžite umyte a oplachovacia vodu pridajte do rozprašovacej tekutiny. • Upozornenie: v prípade stlačenia a používania rukavíc, ktoré je v rozpore s odporúčaniami, môže dôjsť k zhoršeniu stavu ochranných rukavíc. • Pred opätovným používaním nechať vnútro rukavíc vyschnúť a skontrolujte ich stuň. Podrobnejšie informácie o vlastnostiach, chemikkej odolnosti a používaní rukavíc vám poskytne distribútor alebo technické zákaznícke oddelenie spoločnosti MAPA PROFESSIONAL. • Informatívny leták a EU vyhlásenie o zhode sú k dispozícii na stiahnutie na stránke www.mapa-pro.cz

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

CZ / ŘADA RUKAVIC PODLE CHEMICKÝCH VLASTNOSTÍ OBLAST POUŽITÍ

Označení CE na těchto produktech znamená, že produkty splňují příslušné požadavky nařízení EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích s ohledem na jejich nezávadnost, pohodlí a odolnost. • Rukavice jsou určeny k ochraně před chemickými látkami, jako jsou kyseliny, zásady, čističí prostředky, alkoholy, ketonové rozpouštědla, ropná rozpouštědla, aromatická a chlórovaná rozpouštědla v rozsahu omezení uvedených v tabulce propustnosti a/nebo k ochraně proti mikroorganismům a/nebo k tepelné ochraně (před horkem či chladem) a/nebo proti radioaktivní kontaminaci a/nebo k mechanické ochraně. Odolnost vůči penetraci úbyl byla testována v laboratorních podmínkách a zahrnuje vyhrádné zkumavku, která byla předmět zkoušky. • Rukavice neobsahují žádné látky v takovém množství, že by u nich byly známy nebo odvozené poškození na škodlivé účinky na hygienu či zdraví uživatelů v určených podmínkách použití. • Oseba oblékající elektrostatické disipativní ochranné rukavice musí být řádně uzemněná, například pomocí vhodné obuvi. Ochranné elektrostatické disipativní rukavice se nesmí vyjmout z obalu ani otvírat, upravovat nebo sundávat v hořlavé nebo výbušné atmosféře nebo při manipulaci s hořlavými nebo výbušnými látkami. Elektrostatické vlastnosti ochranných rukavic mohou být nepříznivě ovlivněny stárnutím, opotěbením, kontaminací a poškozením. Nemusí být dostatečující pro hořlavé atmosféry obohacené kyslíkem, pro které jsou nutná další vyhodnocení. • Referenční rukavice 493 pro manipulaci s fytošnitarnými výrobky splňují požadavky propustnosti s minimální úrovní propustnosti 2 pro tyto výrobky: - Izopropanol (propustnost: 6, degradace: -13) - Cyklohexanon (propustnost: 3, degradace: 63) - Xylen (propustnost: 2, degradace: 54) • Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách ze vzorků odebraných jen z diani (s výjimkou případů, kdy byla kontrolována i délka manžety rukavice větší nebo rovná 400 mm) a týka se pouze chemického subjektu testu. Jsou-li rukavice používány při práci se směsí, mohou být údaje odlišné. • Získané úrovně pronikání neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovním místě, ani nerčíslují mezi směsí a čistými chemikáliemi. • Rukavice s ochranou proti radioaktivní kontaminaci neslují na ochranu před ionizujícím žářením a nebola testována jejich odolnosť voči popraskaniu v prípade vplyvu ozónu. Nie sú určené na používanie v izolovaných konštrukciách jadrových reaktorov. Môžu sa používať ako spodné rukavice pri manipulácii s odpadom a pri bežných čističej práciach. • Rukavice s obsahom prírodného kaučuku: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s olejmi, naftovými, aromatickými a chlórvanými rieďidlami. • Nitrilové rukavice: dajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s ketónmi a organickými dusíkatými výrobkami. • Pro rukavice z neoprénu: vyhněte se kontaktu s určitými aromatickými a chlórvanými rozpouštědly. • Pro rukavice z PVC: vyhněte se kontaktu s ketony a aromatickými a chlórvanými rozpouštědly. • Pro rukavice z butylu: vyhněte se dlouhodobému kontaktu s aromatickými rozpouštědly a uhlovlodivky. • Pro rukavice z fluoroelastomeru: vyhněte se kontaktu s ketony a acetáty. • Pro rukavice kategorie III - Ochrana před smrteľnými nebo nezvratnými riziky: Modul D, monitorován ASQUAL - 0334. Modul C2, monitorován CTC - 0075.

POKYNY KE SKLADOVÁNÍ A POUŽITÍ

Doporučujeme provést předběžnou zkoušku rukavic, skutečné podmínky použití se mohou lišit od výsledků zkoušek typu „CE“ (zejména mechanických a/nebo chemických) v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. (Testy provedené na diani) • V důsledku změny jejich fyzikálních vlastností mohou ochranné rukavice poskytovat menší odpor proti nebezpečným chemikáliím. Skutečnou životnost mohou výrazně snížit pohyby, roztržení, tření nebo rozklad, způsobené kontaktem s chemikáliemi apod. • Při výběru ochranných chemických rukavic s tepelnou odolností pro korozivní chemikálie může být nejdůležitějším faktorem rozklad. Před použitím doporučujeme rukavice zkontrolovat pro zjištění, zda nevyskytují jakékoli vady nebo nedokonalosti. • Skladujte rukavice v balení chránícím před světlem, teplem a vlhkostí; konkrétně v případě neopréňové rukavice, při teplotě nad 5°C. • Výkon/ plňnosť výrobku není výrazně ovlivněná stárnutím, pokud jsou rukavice uchovávané za vhodných podmínek (vlhkosť, teplota, větrání, osvětlení). • Rukavice určené na tepelnú ochranu sú vyrobené tak, aby sa mohli počas obmedzenej doby dotýkať teplých dielov s teplotou max. 100 °C pri stupni ochrany 1 a 250 °C pri stupni ochrany 2. • Není deklarovaná žádná ochrana proti plamenům. Rukavice nesmí přijít do přímého kontaktu s otevřeným ohněm. Úroveň tepelné odolnosti se vztahuje pouze na potažené části rukavice. • Rukavice obsahující přírodní kaučuk mohou způsobit alergické reakce. • Rukavice oblékajte na čisté a suché ruce. • Před sundáním rukavice očistíte. Tyto rukavice nelze prať v práčce. • Použití s kompatibilními rozpouštědly: otřete suchým hadříkem. - Použití s detergenty, kyselinami, alkalickými výrobky: důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a otřete suchým hadříkem. - Použití s nátery, inkousty: očistěte hadříkem navlhčeným vhodným rozpouštědlem a pak otřete suchým hadříkem. - Použití fytošnitarních produktů: rukavice znečistěné výrobkem nerieďte vodou okamžitě umyte vodu a přidejte oplachovací vodu do postřikové kapaliny. • Upozornění: čišťání nebo používání rukavic způsobem, který není doporučen, může ovlivnit úroveň ochrany. • Před opätovným použitím nechte vnítek rukavíc vyschnout a ověřte jejich vhodující stav. • Další informace o účinnosti a způsobech použití rukavic obdržíte na požádání u svého dodávatele nebo od služby technické podpory klientů společnosti MAPA PROFESSIONAL. • Informace pro uživatele a prohlášení shody EU lze stáhnout ze stránek www.mapa-pro.cz

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

GB / CHEMICAL RANGE FIELD OF APPLICATION

The CE marking on these products means that they meet the requirements of EU Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment concerning protection, comfort and strength. Gloves meet the requirements (innocuousness, comfort, robustness and protection against the risks claimed) of the PPE regulation 2016/425. The CE marking (module B) was issued by CTC notified body 0075. • Gloves for protection against chemicals such as acids, bases, detergents, alcohols, ketonic solvents, petroleum solvents, aromatic and chlorinated solvents within the limits of the restrictions specified in the chemical resistance table and/or against microorganisms and/or to protect against the penetration of radioactive contamination and/or against mechanical risks. Resistance to the penetration was evaluated under laboratory conditions and only concerns the test specimen under investigation. • The gloves do not contain substances at levels such as are known or suspected to have harmful effects on the hygiene or health of the user under foreseeable conditions of use. • The person wearing the electrostatic dissipative protective gloves must be suitably connected to the ground, for example by wearing appropriate footwear. The electrostatic dissipative protective gloves must not be removed from their packaging, opened, adjusted or removed in flammable or explosive atmospheres, or when handling flammable or explosive substances. The electrostatic properties of the protective gloves may be adversely affected by ageing, wear, contamination and degradation. They may not be suitable for use in oxygen-enriched flammable atmospheres, which require further assessment. • Gloves with reference 493 for handling phytosanitary products meet the minimum level 2 permeation requirements for the following products: - Isopropanol (Permeation = 6, Degradation = -13) - Cyclohexanone (Permeation = 3, Degradation = 63) - Xylene (Permeation = 2, Degradation = 54) • The permeation levels obtained do not reflect the actual duration of protection in the workplace, nor the differentiation between mixtures and pure chemicals. • The chemical resistance was evaluated under laboratory conditions from samples of the palm, except for the gloves with the length of the sleeve and the glove was greater than or equal to 400 mm was also checked) and only concerns the specific subject of the test. It can be different if it is used in a mixture. • Gloves giving protection from radioactive contamination do not protect from ionising radiation and have not undergone the stress crack resistance test under the effect of ozone. They are not designed to be used in containment enclosures. They may be used as an under-glove for handling waste and for routine cleaning work. • Gloves containing natural latex: avoid contact with oils and petroleum, aromatic or chlorinated solvents. • For nitrile gloves: avoid contact with ketones and organic nitrogen products. • For neoprene gloves: avoid contact with aromatic and chlorinated solvents. • For PVC gloves: avoid contact with ketones and aromatic or chlorinated solvents. • For Butyl gloves: avoid prolonged contact with aromatic solvents and acetates. • For fluoroelastomer gloves: avoid contact with ketones and acetates. • For category III gloves - Protection against fatal or irreversible hazards: Module D, monitored by ASQUAL - 0334, Module C2, monitored by CTC - 0075. • For category III gloves - Protection against fatal or irreversible hazards: Module D.

INSTRUCTIONS FOR STORAGE AND USE

It is recommended that you pre-test the gloves as the actual workplace conditions of use may differ from those of the CE type tests (in particular mechanical and/or chemical), according to temperature, abrasion and degradation. (Tests carried out on the palm) • When used, protective gloves may offer less resistance to dangerous chemicals due to the alteration of their physical properties. The movements, rips, friction or degradation caused by contact with chemicals, etc. can significantly reduce the actual useful life. • For corrosive chemicals, degradation may be the most important factor to be considered when choosing chemical resistant gloves. Before use, it is recommended to inspect the gloves to ensure they do not show any defect or imperfection. • Store the gloves in their original packaging away from light, heat and humidity; in particular, neoprene gloves should be stored at a temperature above 5°C. The integrity of the gloves shall be checked before use (presence of holes, cracks, tears, etc.) and discard any gloves with defects before use. • The design performance/validity of the product is not significantly affected by ageing if the gloves are kept in the appropriate conditions (humidity, temperature, cleanliness, ventilation, lighting). • Gloves should not be used near machinery due to risk of entrapment. • Thermal protection gloves are designed for limited handling of hot parts up to temperatures of 100°C for a level 1 and 250°C for a level 2. • No flame protection claim. Do not put the gloves in direct contact with an open flame. The thermal performance level only applies to the coated parts of the glove. • Gloves containing natural rubber may cause allergic reactions. • Make sure that hands are clean and dry before putting the gloves on. • Clean the gloves before removing them. These gloves are not machine washable. - Use with solvents (diluent, etc.): wipe with a dry cloth. - Use with detergents, acids or alkaline products: rinse thoroughly with running water and wipe with a dry cloth. - Use with paints and inks: clean with a cloth soaked in a suitable solvent, then wipe using a dry cloth. - Use with phytosanitary products: Using water, immediately wash gloves contaminated with undiluted product. Then add the resulting rinse water to the container holding the chemical spray. • Caution: improper use of the gloves or cleaning them in a way that is not specifically recommended can alter their performance levels. • Ensure the inside of the gloves is dry and that they are in good condition before reusing them. • For more information about the performance levels, chemical resistance and usage of the gloves, please contact your distributor or MAPA PROFESSIONAL Technical Customer Support. • Information leaflet and EU Declaration of Conformity can be downloaded from www.mapa-pro.co.uk

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

FR / GAMME CHIMIQUE DOMAINE D'UTILISATION

L'apposition du marquage CE sur ces produits signifie qu'ils satisfont aux exigences prévues par le règlement UE 2016/425 relatifs aux équipements de protection individuelle concernant l'innocuité, le confort et la solidité. • Gants destinés à la protection contre les produits chimiques tels qu'acides, bases, détergents, alcools, solvants cétoniques, solvants pétroliers, aromatiques et chlorés dans la limite des restrictions indiquées dans le tableau de perméation et/ou contre les micro-organismes et/ou à la protection thermique (chaud ou froid) et/ou contre la contamination radioactives et/ou à la protection mécanique. La résistance à la pénétration a été évaluée dans les conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. • Les gants ne contiennent pas de substances à des taux tels qu'elles soient connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévues d'emploi. • La personne portant les gants de protection à dissipation électrostatique doit être reliée à la terre de manière appropriée, par exemple grâce au port de chaussures adaptées. Les gants de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être sortis de leur emballage, ni être ouverts, ajustés ou retirés dans des atmosphères inflammables ou explosives, ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives. Les propriétés électrostatiques des gants de protection peuvent être modifiées de manière préjudiciable par le vieillissement, le porter, une contamination et une dégradation ; elles peuvent ne pas être suffisantes pour des atmosphères inflammables enrichies en oxygène pour lesquelles des évaluations supplémentaires sont nécessaires. • Le gant de référence 493 pour la manipulation de produits phytosanitaires répond aux exigences de perméation de niveau 2 minimum pour les produits suivants : - Isopropanol (Perméation = 6, Dégradation = -13) - Cyclohexanone (Perméation = 3, Dégradation = 63) - Xylène (Perméation = 2, Dégradation = 54) • Les niveaux de perméation obtenus ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. • La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés uniquement au niveau de la paume (à l'exception des cas où la manchette de gant de longueur supérieure ou égale à 400 mm a aussi été contrôlée) et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange. • Les gants de protection contre la contamination radio-active ne protègent pas des radiations ionisantes et n'ont pas subi le test de résistance à la fissuration sous l'action de l'ozone. Ils ne sont pas conçus pour être utilisés en enceintes de confinement. Ils peuvent être utilisés en sous gant pour la manipulation de déchets et pour des travaux courant de nettoyage. • Gants contenant du latex naturel : éviter le contact avec les huiles, solvants pétroliers, aromatiques et chlorés. • Pour les gants en nitrile : éviter le contact avec les cétones et produits organiques azotés. • Pour les gants en néoprène : éviter le contact avec certains solvants aromatiques et chlorés. • Pour les gants en PVC : éviter le contact avec les cétones et les solvants aromatiques et chlorés. • Pour les gants en Butyl : éviter le contact prolongé avec les solvants aromatiques et les hydrocarbures. • Pour les gants en Fluoro élastomère : éviter le contact avec les cétones et acétates. • Pour les gants de catégorie III - Protection contre les risques mortels ou irréversibles : Module D, suivis par l'ASQUAL - 0334, Module C2, suivis par le CTC - 0075.

INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ET D'UTILISATION

Il est recommandé de procéder à un essai préalable des gants, les conditions réelles d'utilisation pouvant différer de celles des essais «CE» de type (en particulier mécanique et/ou chimique), en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. (Tests effectués dans la paume) • Lorsque ils sont usagés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, en raison de l'altération de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec un produit usé. • Avant utilisation, il est recommandé d'inspecter les gants afin de s'assurer qu'ils ne présentent aucun défaut ou imperfection. • Conserver les gants dans l'emballage à l'abri de la lumière, de la chaleur et de l'humidité; plus particulièrement, dans le cas des gants en néoprène, à une température supérieure à 5°C. • Les performances/validité du produit ne sont pas significativement affectées par le vieillissement si les gants sont conservés dans des conditions appropriées (humidité, température, propreté, ventilation, éclairage). • Les gants ne doivent pas être utilisés à proximité de machines comportant des risques de happement. • Les gants de protection thermique sont conçus pour un contact de durée limitée avec des pièces chaudes jusqu'à 100°C pour un niveau 1 et 250°C pour un niveau 2. • Aucune protection contre les flammes n'est revendiquée. Ne pas mettre les gants en contact direct avec une flamme nue. Le niveau de performance thermique ne s'applique que pour les parties enduites du gant. • Les gants contenant du caoutchouc naturel peuvent provoquer des réactions allergiques. • Porter les gants sur des mains propres et sèches. • Nettoyer les gants avant de les retirer : Ces gants ne sont pas lavables en machine. - Utilisation avec les solvants compatibles: essayer avec un chiffon sec. - Utilisation avec des détergents, acides, produits alcalins : rincer abondamment à l'eau courante et essuyer avec un chiffon sec. - Utilisation avec des peintures, encres : nettoyer avec un chiffon imbibé du solvant approprié puis essuyer avec un chiffon sec. - Utilisation de produits phytosanitaires : laver immédiatement les gants souillés par du produit non dilué avec de l'eau et introduire l'eau de rinçage dans le liquide de pulvérisation. • Attention : un nettoyage ainsi qu'une utilisation non recommandés des gants peuvent altérer les niveaux de performance. • Laisser sécher l'intérieur du gant et vérifier son bon état avant réutilisation. • Pour plus d'information sur les performances, la résistance chimique et l'utilisation des gants, merci de vous adresser à votre distributeur ou au Service Technique Clients MAPA PROFESSIONAL. • Notice d'information et déclaration de conformité UE à télécharger sur www.mapa-pro.fr

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

DE / CHEMIKALIENSCHUTZ ANWENDUNGSBEREICH

Das Anbringen der CE-Kennzeichnung auf diesen Produkten bedeutet, dass sie die Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen in Bezug auf Sicherheit, Komfort und Festigkeit erfüllen. • Handschuhe zum Schutz vor Chemikalien wie Säuren, Basen, Reinigungsmitteln, Alkoholen, Ketonlösungen, Petroleum, aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln innerhalb der Grenzen der in der Permeationsliste angegebenen Beschränkungen und/oder vor Mikroorganismen und/oder thermischer Schutz (Hitze oder Kälte) /Güde vor radioaktive Kontamination und/oder mechanischer Schutz. Die Eindringresistenz wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft nur die Testprobe. • Die Handschuhe mit Kontakt mit aromatischen Mengen, von denen bekannt ist oder angenommen wird, dass sie unter vorhersehbaren Einsatzbedingungen schädliche Auswirkungen auf die Hygiene oder Gesundheit des Benutzers haben. • Eine Person, die Handschuhe zur Ableitung von elektrostatischer Entladung trägt, muss sich in geeigneter Weise erden, beispielsweise durch das Tragen von entsprechendem Schuhwerk. Die Schutzhandschuhe für elektrostatische Entladungen dürfen in brand- oder explosionsgefährdeter Umgebung oder beim Umgang mit entzündlichen oder explosiven Substanzen weder aus der Verpackung genommen, noch geöffnet oder an- oder ausgezogen werden. Die elektrostatischen Eigenschaften der Schutzhandschuhe können durch Alterung, Verschleiß, Verschmutzung oder Beschädigung nachteilig verändert werden; sie sind möglicherweise nicht ausreichend für entzündliche, sauerstoffangereicherte Umgebungen, für die zusätzliche Prüfungen erforderlich sind. • Handschuhe mit der Nummer 493 für den Umgang mit Pflanzenschutzmitteln erfüllen die Mindest- Permeationsanforderungen der Stufe 2 für die folgenden Produkte: - Isopropanol (Permeation = 6, Degradation = -13) - Cyclohexanon (Permeation = 3, Degradation = 63) - Xylol (Permeation = 2, Degradation = 54) • Die erhaltenen Permeationsniveaus geben weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Unterscheidung zwischen Mischturen und reinen Chemikalien wieder. • Die chemische Beständigkeit der Handschuhe wurde unter Laborbedingungen geprüft. Auch ausserhalb der Handfläche entnommene Proben bewertet (außer in Fällen, wo die Länge der Manschette des Handschuhs größer oder gleich 400 mm war, wurde dies ebenfalls überprüft) und betrifft nur die chemische Substanz des Tests. Dieser kann anders ausfallen, falls es in einer Mischung verwendet wird. • Schutzhandschuhe für radioaktive Kontamination schützen nicht vor ionisierender Strahlung und sind keinem Rissbeständigkeitstest unter Ozonwirkung unterzogen worden. Sie sind nicht für den Einsatz in Sicherheitsbehältern konzipiert. Sie können für den Umgang mit Abfällen und gängige Reinigungsarbeiten als Unterhandschuhe verwendet werden. • Naturlatex enthaltende Handschuhe: Kontakt mit Öl, ölhaltigen, aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln vermeiden. • Nitrilhandschuhe: Kontakt mit Ketonen und aromatischen Lösungsmitteln vermeiden. • PVC-Handschuhe: Kontakt mit Ketonen und aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln vermeiden. • Butyl-Handschuhe: Längeren Kontakt mit aromatischen Lösungsmitteln und Kohlenwasserstoffen vermeiden. • Handschuhe aus Fluorelastomer: Kontakt mit Ketonen und Acetaten vermeiden. • Für Handschuhe der Kategorie III – Schutz vor tödlichen oder irreversiblen Gefahren: Modul D, überwatch von ASQUAL – 0334, Modul C2, überwatch von CTC – 0075.

HINWEISE ZUR LAGERUNG UND NUTZUNG

Die Eignung der Schutzhandschuhe für die angestrebte Tätigkeit ist vor Gebrauch zu prüfen, da (insbesondere die mechanischen und/oder chemischen) Praxisbedingungen abhängig von Temperatur, Abrieb und Abnutzung von den CE-Prüfbedingungen abweichen können. (In der Handfläche ausgeführte Tests) • Verwendete Schutzhandschuhe können aufgrund der Veränderung ihrer physikalischen Eigenschaften weniger eine geringere Widerstandsfähigkeit gegenüber gefährlichen Chemikalien aufweisen. Bewegungen, Risse, Reibungen oder Abnutzungen, die durch den Kontakt mit Chemikalien usw. verursacht werden, können die tatsächliche Nutzungsdauer deutlich verringern. • Bei korrosiven Chemikalien können Abnutzungserscheinungen der wichtigste Faktor sein, welcher bei der Auswahl chemikalienresistenter Handschuhe berücksichtigt werden muss. Vor dem Gebrauch wird empfohlen, die Handschuhe zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie keine Beschädigungen oder Beeinträchtigungen aufweisen. • Handschuhe originalverpackt und geschützt vor Licht, Hitze und Feuchtigkeit lagern; insbesondere Neoprenhandschuhe sind bei einer Temperatur von über 5°C zu lagern. • Die Leistungsfähigkeit/Gültigkeit des Produkts wird durch Alterung nicht wesentlich beeinträchtigt, wenn die Handschuhe unter geeigneten Bedingungen (Feuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Beleuchtung) aufbewahrt werden. • Handschuhe dürfen nicht in der Nähe von Maschinen verwendet werden, da sie das Risiko eines Einklemmens • mit sich bringen. • Handschuhe mit thermischem Schutz Niveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert. • Kein Schutz gegen Flammen wird beansprucht. Bringen Sie die Handschuhe nicht in direkten Kontakt mit einer offenen Flamme. Das thermische Leistungsniveau gilt nur für die beschriebenen Teile des Handschuhs. • Handschuhe, die Naturkautschuk enthalten, können allergische Reaktionen hervorrufen. • Die Hände müssen trocken und sauber sein, bevor die Handschuhe übergestreift werden. • Reinigen Sie die Handschuhe vor dem Ausziehen: Diese Handschuhe sind nicht maschinenwaschbar. - Nutzung mit kompatiblen Lösungsmitteln: mit einem trockenen Tuch abreiben. - Nutzung mit Reinigungsmitteln, Säuren oder alkalischen Produkten: unter reichlich fließendem Wasser abspülen und mit einem trockenen Tuch abtrocknen. - Nutzung mit Lacken, Tinte: mit einem in ein geeignetes Lösungsmittel getränktes Tuch reinigen und mit einem trockenen Tuch abreiben. - Verwendung von Pflanzenschutzmitteln: die mit dem unverdünnten Produkt verschmutzten Handschuhe sofort mit Wasser abwaschen und das Spülwasser in die Sprühflasche geben. • Achtung: falsche Anwendung der Handschuhe kann die Leistung des Handschuhs verändern. • Das Innere des Handschuhs trocken lassen und vor erneuter Nutzung auf einwandfreien Zustand prüfen. • Weitere Informationen zu Leistungen, chemischer Beständigkeit und Nutzung der Handschuhe erhalten Sie von Ihrem Vertrieber oder dem technischen Kundendienst von MAPA PROFESSIONAL. • Merkblatt und EU-Konformitätserklärung herunterladbar von www.mapa-pro.de

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

ES / GAMA QUIMICA ÁMBITO DE UTILIZACIÓN

La marca CE de estos productos significa que cumplen los requisitos del reglamento UE 2016/425 sobre equipos de protección personal en cuanto a inocuidad, confort y solidez. • Guantes destinados a la protección contra productos químicos tales como ácidos, bases, detergentes, alcoholes, disolventes cetónicos, disolventes de petróleo, aromáticos y clorados dentro de los límites indicados en el cuadro de penetración y/o contra los microorganismos y/o a la protección térmica (calor o frío) y/o contra la contaminación radioactiva y/o a la protección mecánica. La resistencia a la penetración se evaluó en condiciones de laboratorio y se refiere únicamente a la muestra de ensayo. • Los guantes no contienen sustancias en concentración suficiente para ser reconocidas o sospechosas de tener efectos nocivos para la higiene o la salud del usuario en las condiciones de uso previstas. • La persona que lleve guantes de protección con disipación electrostática debe contar con una toma de tierra adecuada, por ejemplo calzando zapatos adaptados. Los guantes de protección con disipación electrostática no deben sacarse de su envase, ni ser abiertos, ajustados o retirados en atmósferas inflamables o explosivas, o si se está manipulando sustancias inflamables o explosivas. Las propiedades electrostáticas de los guantes de protección se pueden ir perdiendo debido al envejecimiento, el uso, una contaminación o una degradación; pueden no ser suficientes en atmósferas inflamables enriquecidas en oxígeno, para las que hará falta una evaluación suplementaria. • Los guantes con referencia 493 para manipulación de productos fitosanitarios cumplen con los requisitos mínimos de permeabilidad de nivel 2 para los siguientes productos: - Isopropanol (Permeabilidad = 6, Degradación = -13) - Ciclohexanona (Permeabilidad = 3, Degradación = 63) - Xileno (Permeabilidad = 2, Degradación = 54) • Los niveles de permeación obtenidos no reflejan la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. • La resistencia química se evaluó en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma (excepto cuando la longitud del manguito del guante era mayor o igual a 400 mm también se verificó) y solo concierne al producto químico testeado. Esta puede cambiar ante el uso en una mezcla. • Los guantes de protección contra la contaminación radiactiva no protegen de las radiaciones ionizantes y no se han sometido a prueba de resistencia a la ruptura bajo la acción de la ozono. • Los guantes diseñados para su uso en sistemas de contención. Pueden utilizarse por debajo de los guantes para la manipulación de desechos y para trabajos corrientes de limpieza. • Guantes con látex natural: evitar el contacto con aceites, disolventes petrolíferos, aromáticos y clorados. • Para los guantes de nitrilo: evitar el contacto con cetonas y productos orgánicos nitrogenados. • Para los guantes de neopreno: evitar el contacto con determinados disolventes aromáticos y clorados. • Para los guantes de PVC: evitar el contacto con cetonas y disolventes aromáticos y clorados. • Para los guantes de butilo: evitar el contacto prolongado con disolventes aromáticos e hidrocarburos. • Para los guantes de fluoroelastomero: evitar el contacto con cetonas y acetatos. • Para guantes de categoría III - Protección contra riesgos fatales o irreversibles: Módulo D, supervisado por ASQUAL - 0334, Módulo C2, supervisado por CTC - 0075.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO Y UTILIZACIÓN

Se recomienda proceder a una prueba previa de los guantes, pudiendo diferir las condiciones reales de utilización de aquellas de las pruebas «CE» de tipo (en particular mecánico y/o químico), en función de la temperatura, la abrasión y la degradación. (Tests efectuados sobre la palma) • Durante su manipulación, los guantes de protección pueden ofrecer menos resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a la alteración de sus propiedades físicas. Los movimientos, las roturas, fricción o degradación causadas por el contacto con productos químicos, etc., pueden reducir significativamente la vida útil prevista. • En el caso de manipulación de productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta al elegir guantes resistentes a productos químicos. Antes de su uso, se recomienda inspeccionar los guantes para asegurarse de que no presenten ningún defecto o imperfección. • Conserve los guantes en el embalaje protegidos de la luz, el calor y la humedad; más concretamente, en el caso de los guantes de neopreno, a una temperatura superior a 5°C. • El rendimiento/validez del diseño del producto no se ve significativamente afectado por el envejecimiento si los guantes se mantienen en condiciones adecuadas (humedad, temperatura, limpieza, ventilación, iluminación). • No utilice los guantes cerca de la maquinaria debido al riesgo de atrapamiento. • Los guantes de protección térmica están diseñados para un contacto de duración limitada con piezas calientes hasta los 100°C para el nivel 1 y 250°C para el nivel 2. • No se reivindica ninguna protección contra las llamas. No poner los guantes en contacto directo con una llama viva. El nivel de prestaciones térmicas solamente es aplicable a las partes recubiertas del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de productos fitosanitarios: lavar inmediatamente los guantes manchados con el producto no diluido con agua e introducir el agua de aclarado en el líquido de pulverización. • Cuidado: la limpieza aplicable como la parte recubierta del guante. • Los guantes que contienen caucho natural pueden provocar reacciones alérgicas. • Poner los guantes en manos limpias y secas. • Limpiar los guantes antes de retirarlos: Estos guantes no se pueden lavar a máquina. - Utilización con disolventes compatibles : secar con un trapo seco. - Utilización con pinturas, tintas: limpiar con un trapo humedecido con el disolvente apropiado, secar a continuación con un trapo seco. - Uso de

TR / KIMYASAL ÜRÜNLER KULLANIM ALANLARI

Bu ürünlerin üzerinde yer alan CE işareti, bu ürünlerin kişisel koruyucu ekipmanlarla ilgili UE 2016/425 yönetmeliği tarafından öngörülen zorarlılık, konfor ve sağlamlık gereksinimlerini karşıladığını belirtmektedir. • Nüfuz etme tablosunda belirtilen kimyasallar dahilinde asitler, bazılar, deterjanlar, alkolikler, keton çözücüler, petrol, aromatik ve klorlu çözücüler gibi kısımla maddelelere karşı ve/veya mikroorganizmalara karşı koruma ve/veya termik (sıcak veya soğuk) koruma ve/veya radyoaktif kontaminasyona karşı koruma ve/veya mekanik koruma amaçlı eldivenler. Penetrasyona karşı direnç; laboratuvar kokufları arasında değerlendirilmişler ve sadece test edilen örnekle ilgili. • Bu eldivenler, öngörülebilir kullanan koşullarda kullanıcının hijyeni veya sağlığı üzerinde zararı etkileri olmadığı bilinen veya şüphelenilen düzeyde maddeler içermez. • Elektrostatik yayılma karşı koruyucu eldiveni given kişi örneğin uyarılmasız ayakbalkırı giymek gibi, uygun şekilde topraklanmış olmalıdır. Elektrostatik yayılma karşı koruyucu eldivenler yanıcı veya patlayıcı ortamlarda ya da yanıcı veya patlayıcı maddelerin kullanımı sırasında ambalajlarından çıkartılmamalı, açılmamalı, ayarlanmamalı ya da çıkartılmamalıdır. Koruyucu eldivenlerin elektrostatik özellikleri eskime, kullanımı, kırılması ve bozulma ileazole görülebilmektedir. Değişiklik gösterirler; oksijen bakımından zengin yanıcı ortamlar için yeterli kalabilirler; böyle durumlarda ilave değerlendirmeler gerekir. • Biki sağlığı ürünüleri için kullanım 493 referanslı eldivenler, asya'daki kimyasallar için minimum Seyve 2 nüfuz etme gerekliliklerini karşılar. - Izopropanol (Nüfuz etme = 6, Bozunma = -13). -Silikohexanone (Nüfuz etme = 3, Bozunma = 63). -Ksilen (Nüfuz etme = 2, Bozunma = 54) • Elde edilen nüfuz etme seviyeleri işyerindeki gerçek koruma süresini ve karışımın ile doğal kimyasallar arasında farklılaşmasını yansıtmamaktadır. • Kimyasal dayanıklılık, el örmelelerinden alınmış (eldiven manşetinin uzunluğu 400 mm esit veya fazla olmasında kontrol edilmiştir) laboratuvar şartları altında değerlendirilmiştir ve sadece kimyasal test hususunda dayanmaktadır. • Radyoaktif kirlenmeye karşı koruma eldivenleri iyonlaştırıcı radyasyondan koruma sağlar ve ozon etkisiyle gaitlamaya karşı direnç testinden geçmiştir. Aik depolama işlerinde kullanımı için tasarlanmıştır. Aikların işlenmesinde ve düzenli temizlik işlerinde alt eldiven olarak kullanılabilir. • Doğal lateks içeren eldivenler: yağlarla, petrol bazi, aromatik ve klorlu solventlerle temas etmemelidir. • Nitril eldivenler: ketonlarla ve azotlu organik ürünlerle temas etmemelidir. • Neopren eldivenler: bazı aromatik ve klorlu solventlerle temas etmemelidir. • PVC eldivenler: ketonlarla ve aromatik ve klorlu solventlerle temas etmemelidir. • Bütil eldivenler: aromatik solventler ve hidrokarbonlarla uzun süre temas etmemelidir. • Floro elastomer eldivenler: ketonlarla ve asetatlarla temas etmemelidir. • Kategori III eldivenler için - Ölçümlü veya gen dönuştü olmayan tehlikelere karşı koruma: Modul D, ASQUAL-0334'e göre izlenmiştir. Modul C2, CTC-0075'e göre izlenmiştir.

SAKLAMA VE KULLANMA TALIMATLARI

Gerçek kullanım koşulları, eldivenlerin sıcaklık, aşınma ve yıpranma açısından değerlendirilmesi amacıyla yapılan (özellikle mekanik ve/veya kimyasal) «CE» tip incelemesi testlerinin gerçekleştirildiği koşullardan farklı olabileceği için, eldivenlerin kullanılmasında önce test edilmiş örneğin. (Avaç içi testleri) • Korumalı eldivenler, değişen fiziksel özelliklerini nedeniyle kullam esasında tehlikeli kimyasallara karşı daha az dayanıklılık gösterirler. Hareket, yirtılma, sürme veya bozulma kimyasallara temas nedeni ile gerçek kullanım ömrünü önemli ölçüde azaltabilir. • Aşındırıcı kimyasallar için, bozulma kimyasal dayanıklı eldivenleri seçerken dikkat edilmesi gereken en önemli faktördür. • Eldivenleri kendi ambalajında işık, ısı ve nemden uzakta saklayın; özellikle neopren eldivenler 5°C'nin üzerinde ki sıcaklıklarda saklanmalıdır. • Ürünün tasarım performansını/geçerliliği, eldivenler uygun koşullarda (nem, sıcaklık, temizlik, ayarlanabilirlik, aydınlatma) saklanıp da yaşlanmadan önemli ölçüde etkilenmez. • Eldivenler, sıkıya nişli, mekaniklerin yakınında kullanılmamalı. • Termal koruma eldivenleri, 1 seviyesi için 100°C'ye kadar sıcaklıkları parçalar. 2 seviyesi içinse 250°C'ye kadar sıcaklıkları parçalarla sınırlı bir süre için temas edecek şekilde tasarlanmıştır. • Alevlere karşı herhangi bir koruma bekle edilmemektedir. Eldivenler çiplak alevle doğrudan temas etmemelidir. Termik performans düzeyi, sadece eldivenin kaplamalı kısımları için geçerlidir. • Doğal kauçuk içeren eldivenler belirli reaksiyonlara neden olabilir. • Eldivenleri taktığınızda ellerinizi temiz ve kuru olun. • Eldivenleri kaldırmadan önce temizleyin: Bu eldivenler makinede yıkanamaz. - Uygun solventlerle kullam: kuru bir bezle silin. - Deterjanlar, asitler, alkali ürünlerle kullam: akan bül suyla durulayın • Eldivenler, sıkıya nişli, mekaniklerin yakınında kullanılmamalı. • Batırılmış bezle temizleyin ve sonra kuru bir bezle silin. - Bitki sağlığı ürünleri kullanımı: Seyreltilmiş ürün buluşması eldivenleri hemen suyla yıkayın ve püskürtme sıvısına durulama tabii olarak yıkayın. • Dikkat: eldivenlerin önerilmeyen bir yıkama veya kullama tabii tutulması performans seviyesini düşürebilir. • Eldivenin içinin kurumasını sağlayın ve yeniden kullamadan önce iyi duruma ödöğünü doğrulayın. • Eldivenlerin performansı, kimyasal direnci ve kullanımları ilgili daha fazla bilgi almak için, distribütörünüz veya MAPA PROFESSIONAL Müşteri Teknik Hizmetleri ile iletişime geçin. • Informationsblad og EU-deklaraton om overensstemmelse kan downloades på www.tr.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

HU / VEGYI TERMÉKSALAD FELHASZNÁLÁSI TERÜLET

A CE-jelölés feltüntetése ezeken a termékeken azt jelenti, hogy megfelelnek a 2016/425 EU rendelet egyéni védőeszközökre vonatkozóan előírt követelményeinek, a biztonság, a kényelem és az ellenálló képesség tekintetében. • A permeációs táblázatban megadott korlátozóskozó határértékeken belül vegyszerek, például savak, lúgok, tisztítószerek, alkoholok, keton oldószer, kőolaj alapú oldószer, aromás és klorozott oldószer, elemi védelemre és/vagy mikroorganizmus elleni védelemre és/vagy hővédelemre (meleg vagy hideg) és/vagy radioaktív szennyeződés elleni védelemre és/vagy mechanikai védelemre szánt kesztyű. A behatolásos szembeni ellenálló képességet laboratóriumi körülmények között értékelték, és az csak a vizsgált mintára vonatkozik. • A kesztyű nem tartalmaz olyan arányban káros anyagokat, hogy azok rendeltetésűre használat esetén bizonyítottan vagy gyaníthatóan negatív hatással lennének a felhasználó higiénijára vagy egészségére. • Az elektrostatikus feltöltődés elleni védőkesztyűt hordó személynek megfelelően feldolgnak kell lennie, például úgy, hogy megfelelő cipőt viseljen. Az elektrostatikus feltöltődés elleni védőkesztyűt nem szabad gyulladásvagy robbanásveszélyes közegben, illetve gyulladásvagy robbanásveszélyes anyagok kezelése során a csomagolásából kivenni, szelvényelni, megmozdítani vagy levenni. A védőkesztyű elektrostatikus jellemzőit előre látható módon megváltoztatja az avulás, a viselés és esetleges szennyeződés és állagromlás. előfordulhat, hogy oxigénben gazdag gyulladásveszélyes közegben nem nyújt kellő védelmet – ilyen esetekben további helyzettérképre is van szükség. • A növényvédő szerek kezelésével kapcsolatos 493-as referenciaszámú kesztyű megfelel a minimális 2. szintű átszívárgási követelményeknek, a következő termékek esetén: - Izopropanol (átszívárgás = 6, karosodás = 13). - Ciklohexanon (átszívárgás = 3, karosodás = 63) - Xilol (átszívárgás = -13). - Ksilol (átszívárgás = -13). • Az elért áthatolási szintek nem tükrözik a munkahelyen adott védelem teljes időtartamát, sem a kesztyűk és a tisztító vegyszerek közötti kölcsönhatást. • A vegyszeralapú laboratóriumi körülmények között értékelték, a csak a tenyésző felvett mintákkal (kivéve ott, ahol a kesztyű szára 400 mm-nél nagyobb vagy azazt egyenlő volt és azt is vizsgálták), és csak a tesz tárgyat képező vegyszerekre vonatkozik. Eltérő lehet, ha keverékek használtak. • A radioaktív szennyeződés elleni védőkesztyű nem nyújt védelmet az ionizáló sugárzás ellen és nem eszik át ózon hatása alatt végzett repedésszállítási teszten. Nem alkalmas tárolószerekzeleken való használatra. A hulladékok kezelése és a szokásos tisztítási munkalatoakra másik kesztyű alá véve használható. • Természetes latex tartalmú kesztyű: kerülje az érintkezést olajokkal, kőolaj alapú, aromás és klórtartalmú oldószerrel. • Nitril kesztyűk esetén: kerülje az érintkezést a ketonokkal és a szerves nitrogénvegyületekkel. • Neopren kesztyűk esetén: kerülje az érintkezést bizonyos aromás és klórtartalmú oldószerrel. • PVC kesztyűk esetén: kerülje az érintkezést a ketonokkal és az aromás és klórtartalmú oldószerrel. • Bütil kesztyűk esetén: kerülje a hosszan tartó érintkezést aromás oldószerrel és szénhidrogénnel. • Fluoroelastomer kesztyűk esetén: kerülje az érintkezést a ketonokkal és az acetatokkal. • III-as kategóriájú kesztyűk esetében – végzetes vagy visszafordíthatatlan veszélyekkel szembeni védelem: D modul, ASQUAL által felügyelt- 0334. C2 modul, CTC által felügyelt – 0075.

TÁROLÁSI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Javasoljuk, hogy végezzen előzetes próbát a kesztyűn, a tényleges használati feltételek eltérhetnek a tipikus «CE» tesztekétől (különösen mechanikai és/vagy kémiai terhelés, a hőmérséklet, súrlódásotól és a karosodástól függően). • A védőkesztyű használat után, a megváltozott fizikai jellemzők miatt, kisebb ellenállást jelentenek a veszélyes vegyszerek ellen. A vegyszerekkel stb. való érintkezés okozta elmozdulások, repedések, sűrűsödés vagy minőségromlás jelentősen csökkenthetik a tényleges hasznos élettartamot. • Korrodáló vegyszerek esetében a vegyszeraló kesztyű választásánál a legfontosabb szempont a minőségromlás lehet. Használat előtt ajánlatos a kesztyű átvizsgálása, hogy ne legyenek rajta hiányosságok vagy meghibásodások. • Tartsa kesztyűt a csomagolásában fénytől, hőtől és nedvségtől védve; különösen a neopren kesztyűk esetén, 5°C feletti hőmérsékleten. • A termék teljesítmény/érvenysége nem csökken jelentősen az öregedés hatására, ha a kesztyűket megfelelő körülmények között (páratartalom, hőmérséklet, tisztaság, szellőzés, világítás) tárolják. • A kesztyűket a beszállítási dátumtól számított legfeljebb 3 évig tárolhatja. • A hővédelmi kesztyűket forró tárgyakkal való korlátozott időtartalmú érintkezésre tervezték, az 1. szint esetén 100°C-ig, a 2. szint esetén 250°C-ig. • Nem állítanak lángokkal szembeni védelmet. Ne tegye ki a kesztyűt nyílt lánggal való közvetlen érintkezésnek. A termikus teljesítmény szintje csak a kesztyű bevont részére vonatkozik. • A természetes gumit tartalmazó kesztyűk allergiás reakciókat válthatnak ki. • Tiszta és száraz kézen viselje a kesztyűt. • Tisztítsa meg a kesztyűt, mielőtt lehúzza: Ezek a kesztyűk mosógépben nem moshatók. - Kompatibilis oldószerrel való használat: törölje le száraz ruhával. - Tisztítószerekkel, savakkal, lúgos termékekkel való használat: bő vízzel öblítse le, majd törölje meg egy száraz ruhával. - Fesztékekkel, tintákkal való használat: megfelelő oldószerbe áztatott ruhával tisztítsa, majd törölje le egy száraz ronggyal. - Növényvédő szerek használatánál: azonnal mossa le a higított kesztyűményel szennyezett kesztyűt vízzel, és öblítse az öblítővel a permetlébe. • Figyelem: a kesztyű ajánlott eltérő tisztítása, valamint használatát megváltoztathatja a teljesítményzínetek. • Az üzbőli használat előtt hagyja megszáradni a kesztyű belsejét és ellenőrizze annak megfelelő állapotát. • A teljesítményvel, a kémiai ellenállással és a kesztyű használatával kapcsolatos további információkért forduljon a forgalmazóhoz, vagy a MAPA PROFESSIONAL műszaki ügyfélszolgálatához. • A tájékoztató és az EU megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.mapa-pro.hu weboldalon.

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

EE / KEEMILINE VALIK KASTUTUSALA

Nendel toodetud olev CE-märgistus tähendab, et need vastavad EU määruse 2016/425 isukaitsevahendite kaitse-, mugetul- ja tugevusnõuetele. • Kindad kaitseks kemikaalide, näiteks hapete, leeliste, puhastusvahendite, alkoholi, ketoonide, naftast toodetud, aromaatsete ja klooritud lahustite este labitamikinduse tabelle näidatud piirides ja/või kaitseks mikroorganismide eest ja/või soorilussuuk kaitseks (sooja või külma eest) ja/või kaitseks radioaktiivse saaste eest ja/või mehhaaniliseks kaitseks. Vastupidavusd läbitungimise hinnati laboritingimustes ja see kehtib vaid kaitseobjektile. • Kindad ei sisalda aineid sellises koguses, millel on teadaolevat või millel kahtlustatakse olevat kahjulik mõju kasutaja hügieenile või tervisele ettenähtud kasutustingimustes. • Elektrostaatiliste omdustega kaitsekindaid kändev isik peab olema korralikult maandatud, näiteks kandma selleks otstarbek sobivad kingi. Elektrostaatiliste omdustega kaitsekindaid ei tohi pakkendist välja võtta, avada, reguleerida ega käest võtta tule- või plahvatusohutiks keskkonnas ega tuleohtlike ainetega käitlemisel. Kindaste vananemine, kulumine, saastumine ja lagunemine võivad kaitsekindaste elektrostaatilise omdusi kahjustada. Elektrostaatilised omdused ei pruugi olla piisavad keskkonnas, kus esineb hapnikuga rikastatud, tuleohtlike õhusaasteid, mille puhul tuleb läbi viia täienduv hindamine. • Fotosanitaarsete toodete käitlemisel kindad villiga 493 vastavalt läbiaksvusnõuetel miniumtasemele 2 järgmiste toodete jaoks: - Izopropanool (Läbiaksvus = 6, Lagunemine = -13) - Tsüklohexaanon (Läbiaksvus = 3, Lagunemine = -13) - Ksilüen (Läbiaksvus = 2, Lagunemine = 54) • Omdatud imbumistase ei kajasta kaitse tegeliku kestus tühjalt ega segude ja puhaste kemikaalide vahelisi erisusi. • Kemikaalkindust hinnati laboratoorses tingimustes ainult peopesa piirkonnast võetud proovide alusel (välja arvatud juhtudel, kui kinda varukoosa x000D pikku oli 400 mm või rohkem) ja x000D, see kajastab üksnes testimisel kasutatud kemikaali. Segus Kasutamisel x000D võib see olla erinev. • Radioaktiivse saaste eest kaitstavad kindad ei kaitse iooniseeriva kiirguse eest ning need ei ole testitud osoni müü pragunemise suhtes. Need pole mõeldud kindaste kaitseks teades kasutamiseks. Neid võib kasutada jäätmete käitlemisel ja puhastustöödel. • Looduslikute lateksi sisaldavad kindad: välitge kokkupuudet õlde, nafta baasi lahustite, aromaatsete ja klooritud lahustitega. • Nitriikinnaste korral Välitge kokkupuudet ketoonide ja lämmastahühenditega. • Neopreenkinnaste korral Välitge kokkupuudet teatud aromaatsete ja klooritud lahustitega. • PVC-kinnaste korral Välitge kokkupuudet ketoonide ja aromaatsete ja klooritud lahustitega. • Bütuülkinnaste korral Välitge kikaajalist kokkupuudet aromaatsete lahustite ja süsivesinikega. • Fluoroelastomeerikinnaste korral Välitge kokkupuudet ketoonide ja asetaalidega. • III kategooria kindad – kaitse surmaga lõppevate või pöördumatute ohtude eest: moodul D, mida sertifitseerib ASQUAL- 0334. Moodul C2, mida sertifitseerib CTC - 0075.

LADUSTAMISE JA KASUTAMISE JUHISED

Kindad soovitatakse eelnevalt katsetada, reaalsed kasutustingimused võivad erineda CE-tüüpkatsete tingimustest (eeldikge mehhaanilised ja/või keemilised tingimused) olenevalt temperatuurist, kulumisest ja lagunemisest. (Peopesa teatud kated) • Kaitsekindaste füüsiliste omduste muutmise tõttu kasutamine käigus võib nende kaitsekindade ohtlike kemikaalide vastu nõrgeneda. x000D Lükimised, pingumised, hõõrdumised või kemikaalidega x000D kokkupuudet tingitud kulumine jms võivad tegeliku kasutusega oluliselt lühendada. • Sõvitavate kemikaalide puhul võib kemikaalikeelade kinnaste valimisel kõige olulisemaks näitajaks olla vastupidavus x000D kulumisele. Enne x000D kasutamist on soovitatav kindad alati üle vaadata ja veenduda, et neil poleks defekte ega puudusi. • Kindad kindad ei ole mõeldud kinnaste kaitseks teades kasutamiseks. Neid võib kasutada jäätmete käitlemisel ja puhastustöödel. • Tootes jõudlus/kehtivus ei muutu vananemise tõttu oluliselt, kui kindad hoiatakse sobivates tingimustes (niiskus, temperatuur, puhtus, ventilatsioon, valgustus). • Vaheajajämsiohus tõttu ei tohiks kindaid kasutada masinate ja seadmete läheduses. • Kuumuskindad kindad on mõeldud piiratud aja jooksul kasutada osadega kokkupuutumiseks, 1 taseme korral temperatuuril kuni 100 °C ja 2 taseme korral kuni 250 °C. • Leelide vastu kaitset ei ole deklareeritud. Välitge kinda otsest kokkupuudet lahuste taga. Soojustohuse teise kehtib vaid kinda immutatud kohtadele. • Looduslikku kummi sisaldavad kindad võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. • Kandke kindad puhaste ja kuivade käel. • Puhastage kindad enne eemaldamist. Neid kindaid ei tohi pesta pesumasinas. • Kasutamine sobivate lahustitega: pühkida kuiva lapiga - kasutamine detergientide, hapete või leeliste/ loputade põhjalikult voolava vea all ja pühkida kuiva lapiga. - kasutamine tervede, pigmentide: puhaste sobiva lahustiga niisutatud lapiga, seejärel pühkida kuiva lapiga. - Fotosanitaarsete toodete kasutamine: peske lahjendatava tootega määratud kindad kogu veega ja juhtige loputusvesi pulveriseerimisvedelikku. • Tähelepanu: kinnaste puhastamine ja mittesoovitatud kasutamine võivad toimivusameid muuta. • Laske kinda sisemuselt ära kuivada ning veenduge enne taaskasutust nende heas seisukorras. • Toimivuse, keemilise vastupidavuse ja kinnaste kasutamise kohta lisateabe saamiseks pöörduge oma edasimüüja või MAPA PROFESSIONAL i tehnilise klienditeeninduse poole. • Teabeteate ja EL-i vastavusdeklaratsiooni saab alla laadida veebilehel www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09

LV / KĪMISKĀIS DIAPAZONS LIETOJUMA JOMA

CE marķējuma piestiprināšana šiem izstrādājumiem nozīmē, ka tie atbilst ES regulas 2016/425 prasībām attiecībā uz individuālo aizsardzības līdzekļu drošību, komfortu un izturību. • Cimdi paredzēti aizsardzībai pret ķīmiskām vielām, piemēram, skābēm, bāzēm, mazgāšanas līdzekļiem, spirtiem, ketonu šķīdinātājiem, naftu, aromātiskām un hlorētiem šķīdinātājiem caurlaidības tabulā norādīto ierobežojumu robežās un/vai pret mikroorganismiem un/vai termiskai aizsardzībai (karstās vai aukstās) un/vai pret radioaktīvo piesārņojumu un/vai mehānisko aizsardzību. • Kasutāmie sobivāte lahustitega: pühkida kuiva lapiga - kasutamine detergientide, hapete või leeliste/ loputade põhjalikult voolava vea all ja pühkida kuiva lapiga. - kasutamine tervede, pigmentide: puhaste sobiva lahustiga niisutatud lapiga, seejärel pühkida kuiva lapiga. - Fotosanitaarsete toodete kasutamine: peske lahjendatava tootega määratud kindad kogu veega ja juhtige loputusvesi pulveriseerimisvedelikku. • Tähelepanu: kinnaste puhastamine ja mittesoovitatud kasutamine võivad toimivusameid muuta. • Laske kinda sisemuselt ära kuivada ning veenduge enne taaskasutust nende heas seisukorras. • Toimivuse, keemilise vastupidavuse ja kinnaste kasutamise kohta lisateabe saamiseks pöörduge oma edasimüüja või MAPA PROFESSIONAL i tehnilise klienditeeninduse poole. • Teabeteate ja EL-i vastavusdeklaratsiooni saab alla laadida veebilehel www.mapa-pro.com

NORĀDĪJUMI PAR GLABĀŠANU UN LIETOŠANU

Letiicams cimdiem veik sākotnēji pārbaudi, jo atkarībā no temperatūras, nodiluma un sabrukšanas pakāpes faktiskie izmantošanas apstākļi var atšķirties no «EK» tipa pārbaudēm (ipaši mehānisko un/vai ķīmisko). Testi veikti plaukstas daļā) • Aizsargcimdi izmantošanas laikā tie var nodrošināt mazāku aizsardzību pret bīstamām ķīmiskām vielām, jo izmainās to fizikālās īpašības. Saskaņoties ar ķīmiskām vielām utt., kustības, caurumi, berze vai noārdīšanās var būtiski samazināt faktisko lielderģas lietošanas laiku. • Noārdīšanās ir vissvarīgākais faktors, kas ir jāņem vērā, izvēloties pret ķīmiskām vielām izturīgus cimdus darbam ar korozīvam ķīmiskām vielām. Pirms cimdi lietošanas ir ieteicams tos pārbaudīt, lai pārbaudītu, ka tajos nav defektu vai bojājumu. • Uzgibtā cimdus iepakojumā, sargāt no gaismas, siltuma un mitruma; tie ipaši, ja tie ir neopreņa cimdi, tad temperatūrā virs 5°C. • Produkta veikspēja/derģums būtiski nemainās novecošanas dēļ, ja cimdi tiek uzglabāti atbilstošos apstākļos (mitrums, temperatūra, tīrība, ventilācija, apgaismojums). • Cimdus nevaj izmantot mehānisku tuvmā ieraušanos risku dēļ. • Termiskās aizsardzības cimdi ir paredzēti ierobežotam saskares laikam ar karstām daļām, 1.limenim līdz 100°C un 2.limenim līdz 250°C. • Netiek norādīta aizsardzība pret liesmām. Nepakļauj cimdus tiešā saskārē ar atkātu liesmu. Termiskās veikspējas līmenis attiecās tikai cimdā pārklājuma daļā. • Cimdi, kas satur dabīgu kaučuku, var izraisīt alerģiskas reakcijas. • Cimdi jāuzvelk uz tīrām un sausām rokām. • Pirms novikšanas nofrit cimdus: Šie cimdi nav mazgājami veļas mašīnā. - Izņemtoji ar saderīgiem šķīdinātājiem: noslaucīt ar sausu drāniņu. - Izņemtoji ar mazgāšanas līdzekļiem, skābēm, sārmieņu produktiem: kārtīgi nosklot ar tekošu ūdeni un noslaucīt ar sausu drāniņu. - Izņemtoji ar krāsām, tintēm: noslaucīt ar piemērotā šķīdinātājā samitrinātu drāniņu, tad noslaucīt ar sausu drāniņu. - Fitosanitāro produktu izmantošana: nekavējoties nomazgāj ar ūdeni neitralizējot produktu skartos cimdus un izraisīt sādānos ūdeni izsmidzināšanas šķidrumā. • Uzmanību! Nepareizi cimdi lietošana un mazgāšana var lelti kaitēt cimdus lietošana īpašību izmaiņas. • Laujiet izzūt cimdus iekšpusē un pirms nākamas lietošanas pārbaudiet, vai cimdi ir labā stāvoklī. • Lai varik uzziņatū par cimdi lietošanas īpašībām, ķīmisko noturību un izmantošanu, vērsieties pie sava izplatītāja vai MAPA PROF-SSIONAL. Klientu tehnikas palīdzības dienestā. • Informatīvs paziņojums un ES atbilstības deklarācija lejuplādējama vietnē www.mapa-pro.com

MAPA S.A.S. Défense Ouest - 420, rue d'Estienne d'Orves F - 92705 COLOMBES Cedex
T : (33) 1 49 64 22 00 - F : (33) 1 49 64 22 09